



BOTTOM FREEZER REFRIGERATOR

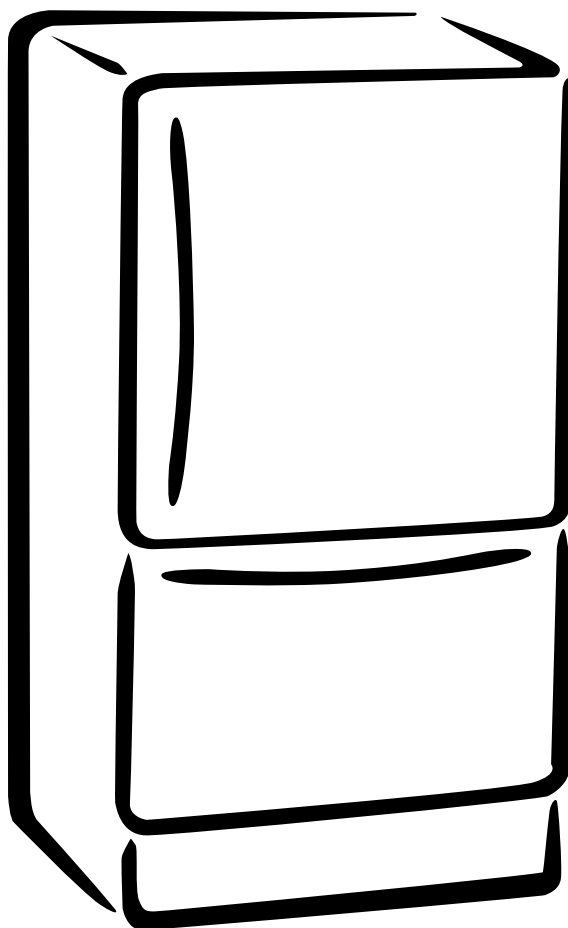
Use & Care Guide

CONGÉLATEUR INFÉRIEUR RÉFRIGÉRATEUR

Guide d'Utilisation et d'Entretien

Models / Modèles

501-66722, 501-66723



ENGLISH

FRANÇAIS

TABLE DES MATIERES

Version en Française	32	Plateau d'oeufs	49
Garantie	33	Couvercle a crochet avec grille	50
Instructions de Sécurité Importantes	35	Paniers de porte	50
Exigences de mise à la Terre	36	Compartiment de glace	51
Pièces et Caractéristiques	37	Panier Durabase	51
Installation du Réfrigérateur	38-44	Diviseur	51
Déballage du Réfrigérateur	38	Tiroir	51
Installation	38	Soin et Ménage	52-53
Base	38	Conseils de nettoyage	52
Changer et Remplacer les portes	39-44	Extérieur	52
Fermeture de porte et alignement	45	Intérieur	52
Utilisation du Réfrigérateur	45-51	Intérieur de porte et joint	52
Pour garantir approprié circulation d'air	45	Pièces en plastique	52
Multi Flow	45	Serpentins de condensateur	52
Configuration de contrôle	46	Remplacement de l'ampoule	54
Réglage des contrôles	46	Avant de partir en vacances	53
Guide d'entreposage d'aliments	47	Machine à glaçons automatique	54
Entreposage d'aliments surgelés	47	Connexion de la canalisation d'eau	55-57
Clayettes	48	Guide de dépannage	58-61
Compartiment des produits lactés	48	Service à la clientèle	Couverture arrière
Plateau à viande	49		
Bac à Légumes	49		
Contrôle d'humidité du bac	49		
Bac à Légumes avec le dispositif de inclinaison	49		

GARANTIE



GARANTIE RÉFRIGÉRATEUR CONGÉLATEUR EN BAS

Garantie limitée Kenmore Elite

Une fois installé, mis en fonction et entretenu conformément à toutes les consignes fournies avec le produit, si cet appareil a une défaillance due à un défaut de matériel ou main-d'œuvre dans la première année suivant la date d'achat, téléphonez au 1-800-4-MY-HOME[®] afin de prendre les arrangements nécessaires pour une réparation gratuite.

Si le système réfrigérant scellé est défectueux dans les cinq années suivant la date d'achat, téléphonez au 1-800-4-MY-HOME[®] afin de prendre les arrangements nécessaires pour une réparation gratuite.

Cette garantie est applicable pendant seulement 90 jours à partir de la date d'achat, si cet appareil est utilisé dans un autre but qu'une utilisation familiale privée.

Cette garantie couvre seulement les défauts de matériel et de main-d'œuvre. Sears ne paiera PAS pour:

1. Les articles consommables qui peuvent s'user dans des conditions d'usure normale, incluant, mais sans s'y limiter, les filtres, courroies, ampoules et sacs.
2. Les services d'un technicien en entretien et en réparation pour expliquer à l'utilisateur l'installation, le fonctionnement et l'entretien appropriés du produit.
3. Les services d'un technicien en entretien et en réparation pour nettoyer ou entretenir ce produit.
4. Les dommages à ou les défaillances de ce produit s'il n'est pas installé, utilisé ou entretenu conformément à toutes les consignes fournies avec le produit.
5. Les dommages à ou les défaillances de ce produit résultant d'un accident, de l'abus, d'un mauvais emploi ou d'une utilisation inappropriée.
6. Les dommages à ou les défaillances de ce produit causés par l'utilisation de détergents, de nettoyants, de produits chimiques ou d'outils autres que ceux recommandés dans toutes les consignes fournies avec le produit.
7. Les dommages à des ou les défaillances de pièces ou de systèmes de modifications non autorisées apportées à ce produit.

Avis de non-responsabilité des garanties implicites; limitation des recours

L'unique et exclusif recours de client sous cette garantie limitée sera la réparation du produit aux conditions mentionnées dans ce document. Les garanties implicites, incluant les garanties de commercialité ou en fonction d'un but particulier, sont limitées à une année ou à la période la plus courte permise par la loi. Sears ne sera pas tenue responsable des dommages indirects ou consécutifs ou la limitation de la durée des garanties implicites de commercialité ou en fonction d'un but particulier, donc ces exclusions ou limitations peuvent ne pas s'appliquer à vous.

Cette garantie est applicable seulement pendant que cet appareil est utilisé aux États-Unis ou au Canada.

Cette garantie vous octroie des droits spécifiques et vous pouvez aussi posséder d'autres droits qui peuvent varier d'un État à l'autre.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179
Sears Canada Inc., Toronto, Ontario, Canada M5B 2B8

ACCORDS DE PROTECTION

Contrat de protection supérieure

Nous vous félicitons d'avoir fait un excellent achat. Votre produit Kenmore est conçu et fabriqué pour vous donner des années de fonctionnement fiable. Cependant, comme tout produit, il peut nécessiter un entretien préventif ou des réparations de temps en temps. C'est alors que votre Contrat de protection supérieure peut vous faire économiser de l'argent et des énervements.

Le Contrat de protection supérieure vous aide également à prolonger la vie de votre nouveau produit. Voici ce que couvre ce contrat de garantie:

- ☒ **Les pièces et la main-d'œuvre** nécessaires pour que votre appareil continue à bien fonctionner à **un usage normal**, et pas juste les vices de pièces et de main-d'œuvre. Notre couverture **dépasse largement la garantie du produit**. Pas de franchise, pas de panne fonctionnelle exclues de notre couverture une **protection réelle**.
- ☒ **Un service expert** par une force de plus de 10 000 techniciens de service Sears autorisés, ce qui signifie que la personne qui s'occupera de votre appareil sera pleinement qualifiée.
- ☒ **Un nombre illimité d'appels de service et un service national**, aussi souvent que vous le désirez, partout où vous le désirez.
- ☒ **Une garantie "pas citron"** nous remplacerons le produit couvert si quatre pannes ou plus se produisent pendant les premiers douze mois.
- ☒ **Le remplacement du produit** si le produit couvert ne peut être réparé.
- ☒ **Une vérification d'entretien préventif chaque année** si vous la demandez gratuitement.
- ☒ **Une aide rapide par téléphone** un soutien par téléphone d'un représentant de Sears pour tous nos produits. Vous pouvez nous considérer comme un manuel parlant du propriétaire.
- ☒ **Une protection contre les sautes de puissance en cas de dommage électrique** dû à des fluctuations de puissance électrique.
- ☒ **250 \$ de protection en cas de perte d'aliments** chaque année, pour toute perte d'aliments si cette perte est due à une panne mécanique de tout réfrigérateur ou congélateur couvert.
- ☒ **Le remboursement d'une location** si la réparation de votre produit couvert prend plus de temps que prévu.
- ☒ **10% d'escompte** sur le prix normal de toute réparation non couverte et de toutes les pièces installées connexes.

Quand vous aurez souscrit à ce contrat, il vous suffira de donner un simple coup de téléphone pour obtenir notre service. Vous pouvez appeler n'importe quand, jour et nuit, ou obtenir un rendez-vous en ligne à l'Internet.

Le Contrat de garantie supérieure est un achat sans risque. Vous pouvez l'annuler pour n'importe quelle raison pendant la période de garantie du produit, et nous vous rembourserons complètement. Ou bien, nous vous rembourserons proportionnellement au temps restant après l'expiration de la garantie. Achetez aujourd'hui votre contrat de garantie supérieure!

Certaines limites et exclusions s'appliquent. Pour obtenir les prix et des renseignements additionnels, aux États-Unis, appelez le 1-800-827-6655.

*** La couverture au Canada varie sur certains articles. Pour de plus amples renseignements, appelez au Canada le 1-800-361-6665.**

Service d'installation Sears

Pour une installation professionnelle d'un appareil électroménager, d'un mécanisme d'ouverture de porte de garage, d'un appareil de chauffage d'eau ou de tout article ménager majeur de Sears, aux États-Unis ou au Canada, appelez le 1-800-4-MY-HOME®.

ENREGISTREMENT DU PRODUIT

Dans l'espace ci-dessous, noter la date d'achat, les numéros de modèle et de série du produit. Les numéros de modèle et de série sont imprimés sur la plaque signalétique du côté droit du compartiment du réfrigérateur. Avoir ces informations disponibles au moment de communiquer avec Sears concernant ce produit.

N° de modèle _____

Date d'achat _____

N° de série _____

Conserver ces instructions et la facture à des fins de références

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

MESSAGES DE SÉCURITÉ

Le présent manuel contient de nombreuses consignes de sécurité importantes. Veuillez toujours **lire et respecter** tous les messages de sécurité.



Il s'agit du symbole d'avertissement de danger. Il vous avise des risques qui peuvent vous tuer, vous blesser, blesser d'autres personnes ou endommager le produit.

Tous les messages de sécurité seront précédés du symbole d'avertissement de danger et des mots indicateurs DANGER, AVERTISSEMENT, MISE EN GARDE. Ces mots signifient ce qui suit :



DANGER

Vous pouvez être tué(e) ou gravement blessé(e) si vous ne respectez pas les directives.



AVERTISSEMENT

Vous pouvez être tué(e) ou gravement blessé(e) si vous ne respectez pas les directives.



ATTENTION

Indique que, à moins qu'elle ne soit évitée, une situation présentant un danger imminent peut entraîner des blessures mineures ou modérées, ou endommager le produit seulement.

Tous les messages de sécurité identifieront le danger. Ils vous indiqueront la façon de réduire les risques de blessure et ce qui peut se passer si vous ne respectez pas les directives.



AVERTISSEMENT

Pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques ou de blessures lorsqu'une personne utilise le produit, il faut suivre les mesures de sécurité de base, dont les suivantes :

- Ne débranchez JAMAIS le réfrigérateur en tirant le cordon d'alimentation. Saisissez fermement la fiche du cordon et tirez droit pour la retirer de la prise
- Réparez ou remplacez immédiatement tous les cordons d'alimentation qui sont effilochés ou autrement endommagés. N'utilisez pas un cordon qui est fissuré ou usé sur sa longueur.
- Lorsque vous déplacez le réfrigérateur loin du mur, faites attention de ne pas le faire rouler sur le cordon d'alimentation ou de ne pas endommager ce dernier. N'entreposez et n'utilisez PAS d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables près du réfrigérateur ou de tout autre appareil électroménager.
- NE laissez PAS les enfants grimper sur la porte ou sur les tablettes du réfrigérateur, se tenir debout sur le réfrigérateur ou s'y suspendre. Ils pourraient endommager le réfrigérateur et se blesser grièvement.
- Gardez les doigts à bonne distance des points de pincement; les dégagements entre les portes et la carrosserie sont nécessairement petits. Faites attention lorsque vous ouvrez les portes et qu'il y a des enfants tout près.
- Débranchez le réfrigérateur avant de le nettoyer ou d'effectuer des réparations. **REMARQUE :** Nous recommandons fortement que les réparations soient effectuées par une personne qualifiée.
- Avant de remplacer une ampoule brûlée, **débranchez** le réfrigérateur ou coupez le courant à partir du coffret à fusibles ou du disjoncteur afin d'éviter un contact avec un fil sous tension. (Une ampoule brûlée peut briser lorsqu'on la remplace.) **REMARQUE :** Le fait de régler l'une ou l'autre des commandes ou les deux à la position OFF (arrêt) ne coupe le courant du circuit d'éclairage.
- Ne rangez pas de bouteilles dans le congélateur. Elles peuvent se briser une fois congelées et entraîner des dommages.
- Lisez toutes les directives avant d'utiliser l'appareil électroménager.
- Utilisez l'appareil électroménager uniquement pour les fins prévues, tel qu'il est décrit dans le présent manuel d'utilisation et d'entretien.
- Aux fins de sécurité personnelle, le présent appareil électroménager doit être mis à la terre proprement. Demandez à un électricien qualifié de vérifier la prise murale et le circuit afin de vous assurer que la prise de courant est mise à la terre de façon adéquate.
- Une fois que le réfrigérateur fonctionne, évitez de toucher aux surfaces froides du congélateur lorsque vos mains sont humides ou mouillées. La peau peut coller aux surfaces extrêmement froides.
- Si le réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons automatique, évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant qui distribue les glaçons. NE placez PAS les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique lorsque le réfrigérateur est branché.
- NE recongelez PAS des aliments qui sont complètement dégelés. Le bulletin *Home and Garden* n° 69 du ministère de l'agriculture des États-Unis mentionne ce qui suit :
 - « ... On peut recongeler sans danger des aliments qui sont dégelés si ceux-ci contiennent toujours des cristaux de glace ou s'ils sont encore assez froids (température inférieure à 40 °F (4 °C)). »
 - « ... On ne doit ni recongeler ni manger la viande hachée, la volaille et le poisson dégelés dont l'odeur ou la couleur est atypique. Il faut jeter la crème glacée fondue. Si l'odeur ou la couleur d'un aliment quelconque est médiocre ou suspecte, jetez cet aliment. Il peut être dangereux de le consommer. »
 - « Même la décongélation et la recongélation partielles réduisent la qualité gustative des aliments, particulièrement celle des fruits, des légumes et des aliments préparés. La qualité gustative des viandes rouges est moins touchée que celle de nombreux autres aliments. Utilisez les aliments recongelés le plus rapidement possible pour conserver leur qualité autant que possible. »

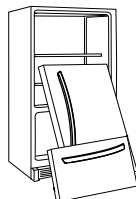
CONSERVEZ LES PRÉSENTES DIRECTIVES

⚠ AVERTISSEMENT

Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (enfants compris) à réduire les handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, capacités, ou le manque d'expérience et de connaissance, à moins qu'ils aient été donnés de surveillance ou d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité. Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

⚠ DANGER: DES ENFANTS POURRAIENT ÊTRE EMPRISONNÉS À L'INTÉRIEUR DU RÉFRIGÉRATEUR

Les risques que des enfants soient emprisonnés ou suffoquent à l'intérieur d'un réfrigérateur existent encore de nos jours. Les réfrigérateurs mis au rebut ou abandonnés sont toujours dangereux... même si ce n'est que pour « quelques jours ». Si vous vous débarrassez de votre vieux réfrigérateur, veuillez suivre les directives indiquées à droite afin de prévenir des accidents.



AVANT DE JETER VOTRE VIEUX RÉFRIGÉRATEUR OU CONGÉLATEUR

- Enlevez les portes
- Laissez les tablettes en place pour éviter que les enfants puissent grimper facilement à l'intérieur.

ÉLIMINATION DES CFC

Votre vieux réfrigérateur comprend peut-être un système de refroidissement qui utilise des CFC (chlorofluorocarbones). On pense que les CFC s'attaquent à la couche d'ozone.

Si vous jetez votre vieux réfrigérateur, assurez-vous qu'un mécanicien d'entretien qualifié enlève le fluide frigorigène afin d'en disposer de façon adéquate. Si vous libérez intentionnellement le fluide frigorigène, vous pouvez encourir des amendes et des peines de prison en vertu des dispositions des lois sur l'environnement.

EXIGENCES RELATIVES MISE À LA TERRE

IMPORTANT: Veuillez lire attentivement ce qui suit.

BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Aux fins de sécurité personnelle, l'appareil électroménager doit être mis à la terre de façon adéquate. Demandez à un électricien qualifié de vérifier la prise murale et le circuit pour vous assurer que la prise est mise à la terre de façon adéquate.

Utilisez une prise qui ne peut être mise hors tension par le biais d'un interrupteur ou d'une tirette. N'utilisez pas de rallonge.

Si la prise murale compte deux broches, vous êtes personnellement responsable de la faire remplacer par une prise murale à trois broches correctement mise à la terre.

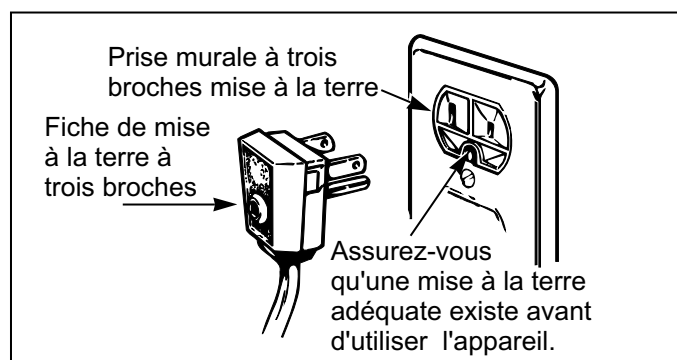
En aucun cas, vous ne devez couper ou enlever la troisième broche (mise à la terre) du cordon électrique.

REMARQUE : Avant d'effectuer une installation ou un nettoyage ou d'enlever une ampoule, placez la commande (thermostat, commande du réfrigérateur ou commande du congélateur, selon le modèle) à la position « OFF » (arrêt), puis débranchez le cordon électrique du réfrigérateur. Lorsque vous avez terminé, rebranchez le cordon électrique du réfrigérateur et réglez la commande (thermostat, commande du réfrigérateur ou commande du congélateur, selon le modèle) à la position requise.

UTILISATION DE RALLONGES

Compte tenu des risques d'accident qui peuvent survenir dans certaines conditions, nous déconseillons fortement l'utilisation d'une rallonge. Toutefois, si vous choisissez tout de même d'en utiliser une, il doit absolument s'agir d'une rallonge d'au moins 15 ampères, 120 volts, homologuée UL (aux États-Unis) et dotée d'une fiche de mise à la terre et d'une prise à trois broches mise à la terre.

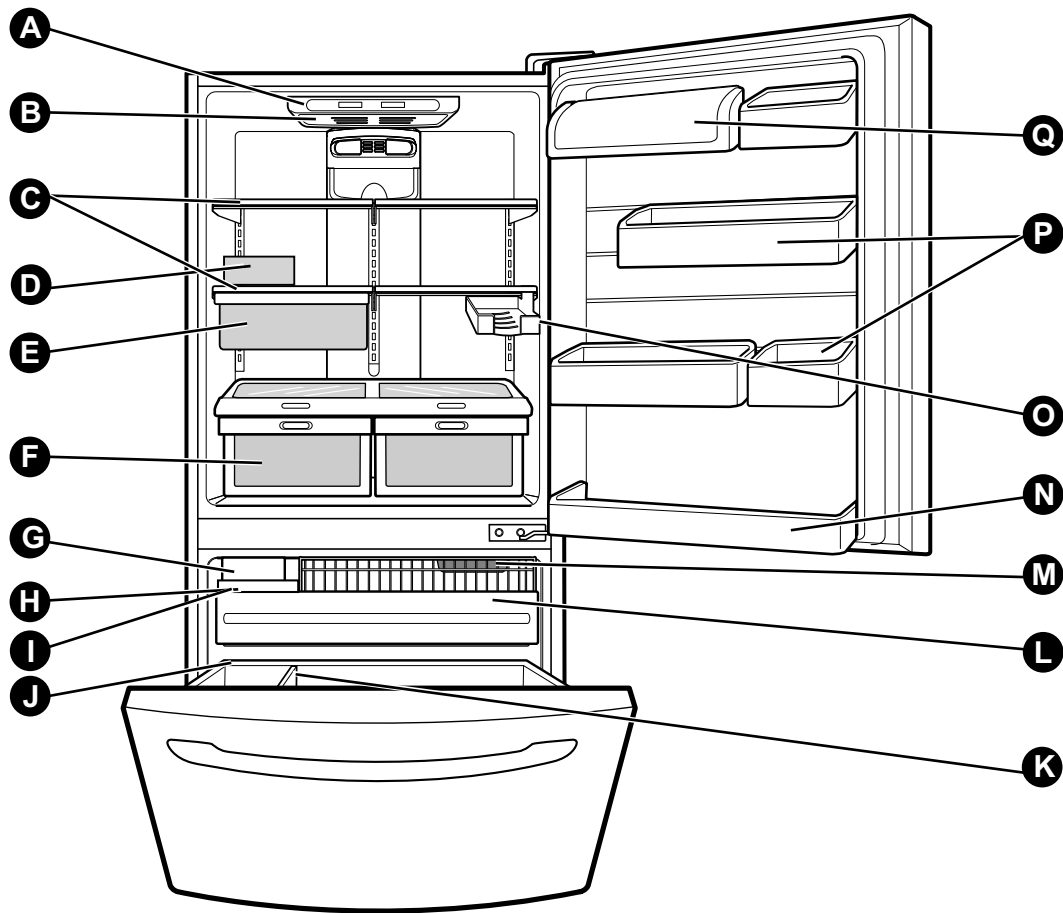
L'utilisation d'une rallonge augmentera le dégagement requis à l'arrière du réfrigérateur.



MÉTHODE DE MISE À LA TERRE RECOMMANDÉE

Le réfrigérateur doit toujours être branché seul dans une prise de courant mise à la terre de 115 volts, 60 Hz, c.a. seulement, protégée par un fusible de 15 à 20 ampères. Cela permet d'obtenir une meilleure performance et d'éviter de surcharger les circuits de câblage de la maison, les fils surchauffés pouvant entraîner un risque d'incendie. Il est recommandé d'utiliser un circuit distinct pour l'appareil électroménager.

PIÈCES ET CARACTÉRISTIQUES



Utilisez cette section pour vous familiariser avec les pièces et les caractéristiques.

REMARQUE : Le présent manuel s'applique à plusieurs modèles différents. Le réfrigérateur que vous avez acheté peut comporter une partie ou la totalité des caractéristiques énumérées ci-dessous. Il est possible que les caractéristiques indiquées ci-dessous ne soient pas situées aux mêmes endroits sur votre modèle.

- | | |
|---|---|
| A Système de commande électronique de la température | J Compartiment Durabase |
| B L'ampoule du réfrigérateur | K Diviseur |
| C Clayettes du réfrigérateur | L Compartiment tiroir |
| D Plateau d'œufs* | M L'ampoule du congélateur |
| E Plateau à viande | N Paniers du réfrigérateur |
| F Bac à légumes avec le dispositif de inclinaison* | O Distributeur de cannette* |
| G Machine à glaçons automatique* | P Paniers de réglable |
| H Compartiment de glace | Q Compartiment des produits lactés |
| I Plateau à glaçons* | |

*Certains modèles

INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de poids excessif

Il faut au moins deux personnes pour déplacer et installer le réfrigérateur.

Le non respect de cette consigne peut entraîner des blessures au dos ou ailleurs

DÉBALLAGE DU RÉFRIGÉRATEUR

Avant d'utiliser le réfrigérateur, enlevez le ruban adhésif et les étiquettes temporaires. N'enlevez pas les étiquettes d'avertissement, l'étiquette des numéros de modèle et de série ou la fiche technique apposée sur la paroi arrière du réfrigérateur.

Pour enlever tout résidu de ruban adhésif ou de colle, frottez vivement la surface à l'aide du pouce. Vous pouvez également verser une petite quantité de savon à vaisselle liquide pour vous faciliter la tâche. Rincez avec de l'eau chaude et essuyez.

N'utilisez pas d'objets tranchants, d'alcool à friction, de liquides inflammables ou de nettoyeurs abrasifs pour enlever le ruban adhésif ou la colle. Ces produits peuvent endommager la surface du réfrigérateur. Pour un complément d'information, voyez la section intitulée

Consignes de sécurité importantes.

Les tablettes du réfrigérateur sont installées en prévision de l'expédition.

Veuillez les replacer selon vos besoins personnels en matière de rangement.

Lorsque vous déplacez le réfrigérateur

Le réfrigérateur est lourd. Lorsque vous le déplacez aux fins de nettoyage ou de réparation, assurez-vous de protéger le plancher. Tirez toujours le réfrigérateur en ligne droite lorsque vous le déplacez. Ne le faites pas osciller ou pivoter d'un pied à l'autre lorsque vous essayez de le déplacer, car cela pourrait endommager le plancher.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

Gardez les matières et les vapeurs inflammables, comme l'essence, loin du réfrigérateur.

Le non respect de cette consigne peut entraîner des risques de décès, d'explosion ou d'incendie.

INSTALLATION

1. Évitez de placer l'appareil près d'une source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou d'une source d'humidité.
2. Pour éviter les vibrations, l'appareil doit être au niveau. Au besoin, réglez les vis de réglage pour compenser

l'inégalité du plancher. L'avant doit être légèrement plus haut que l'arrière afin de faciliter la fermeture de la porte. Vous pouvez tourner facilement les vis de réglage en inclinant légèrement la carrosserie. Tournez les vis de réglage dans le sens des aiguilles d'une montre (↻) pour soulever l'appareil ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre (↺) pour l'abaisser.

3. Installez l'appareil dans une pièce où la température se situe entre 55 °F (13 °C) et 110 °F (43 °C). Si la température autour de l'appareil est trop basse ou trop élevée, cela peut nuire à la capacité de refroidissement.

⚠ **ATTENTION :** Évitez de placer l'appareil près d'une source de chaleur, de la lumière directe du soleil ou d'une source d'humidité.

ÉTAPE SUIVANTE

1. Nettoyez bien le réfrigérateur et essuyez toute la poussière accumulée durant l'expédition.
2. Installez comme il faut les accessoires comme le bac à glace, les tiroirs, les tablettes, etc. Ils sont emballés ensemble afin d'éviter des dommages possibles durant l'expédition.
3. Laissez le réfrigérateur fonctionner pendant deux ou trois heures avant d'y ranger des aliments. Vérifiez le débit d'air froid dans le congélateur pour assurer un refroidissement approprié. Vous pouvez maintenant utiliser votre réfrigérateur.

⚠ AVERTISSEMENT

Faites attention lorsque vous travaillez avec la charnière, la grille inférieure, les butoirs, etc. Vous pourriez vous blesser.

- Ne placez pas les mains ou des bâtons en métal dans les événements, la grille inférieure ou le bas du réfrigérateur. Vous pourriez vous blesser ou subir un choc électrique.

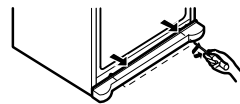
INSTRUCTIONS DE LA GRILLE DE LA BASE

Pour installer ou remplacer la grille de la base:

1. Décalez les 2 vis de la partie inférieure de son réfrigérateur. (À l'avant)
2. Mettez la couverture en le place et insérez et serrez les vis.

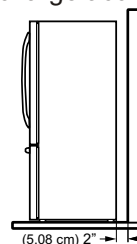
Pour enlever la grille de la base

1. Ouvrez les portes. (Réfrigérateur et congélateur)
2. Une fois que les portes sont ouvertes enlevez les vis sur la couverture.
3. Placez récemment les vis dans la partie inférieure du réfrigérateur.



Une distance appropriée des articles adjacents

Veuillez garder le réfrigérateur à une distance appropriée d'autres objets. Une distance trop petite des articles adjacents peut avoir comme conséquence des possibilités de mauvais refroidissement et une charge accrue de la consommation d'électricité.

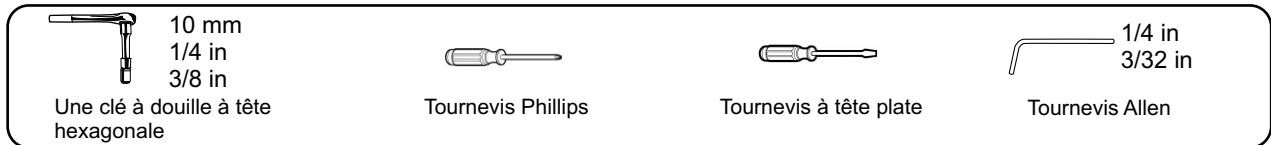


INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

CHANGER ET REMPLACER LES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (Type de tiroir pour les modèles)

Vous pouvez trouver plus pratique d'avoir converti les portes de la gauche du type d'ouverture (installé en usine) vers la droite à ouverture type. Se référer à la partie droite comme le côté sur votre droite lorsque vous faites face à l'unité.

OUTILS NÉCESSAIRES



D'autres outils importants et nécessaires sont:

- 1/4 inch Clé à douille
- 10 mm clé à fourche
- Clé à molette
- Plat 2-inch couteau à mastic

IMPORTANT : Avant de commencer, mettre l'ordinateur hors tension et débranchez le réfrigérateur. Retirer la nourriture et tout porte réglables ou l'utilité des bacs de portes.

COMMENT INVERSER L'OUVERTURE DE LA PORTE (conversion de l'ouverture à gauche à une ouverture à droite)

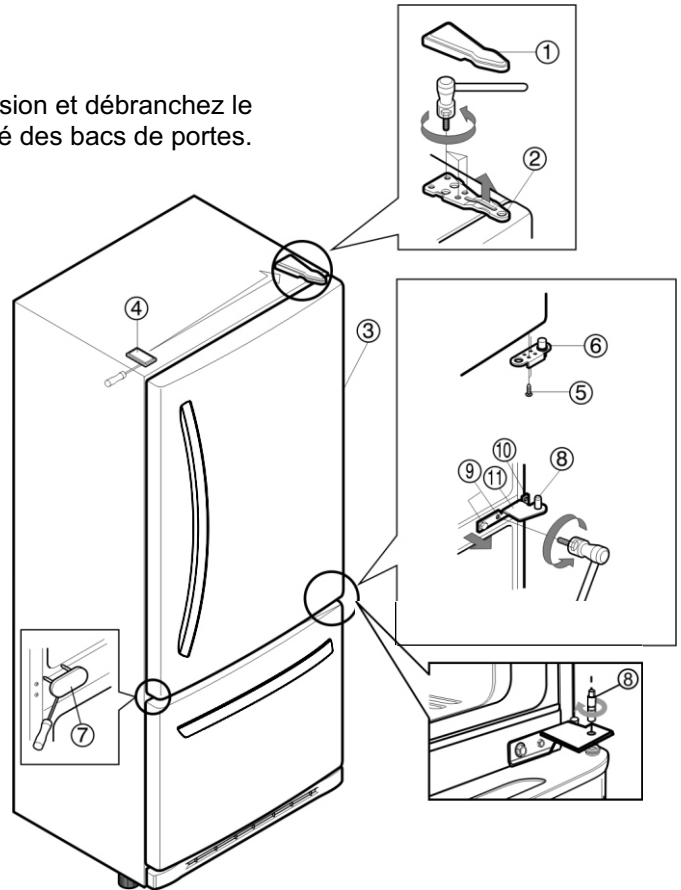
1. Retrait de la porte

- Sortez délicatement le couvercle charnière supérieure avec un tournevis à tête plate et retirez (1).
- Utilisation de clé à douille 10 mm, retirez les 3 vis et enlever le Charnière Haut de page. Parties réservées (2).
- Soulevez la porte du réfrigérateur (3) un peu et le retirer.
- Pry le couvercle (4) à l'aide d'un tournevis à fente pour trouver le trou de vis et le joindre à droite.
- Desserrer les vis (5), enlever le bouchon (6) et les joindre à gauche (sur le côté opposé).
- L'utilisation d'un 1/4 de pouce clé à douille, desserrer et enlever.

Axe de charnière (8) de la tranche intermédiaire Pin Charnière.

REMARQUE: À ce stade de la porte sont molles, soulevez porte légèrement et le supprimer.

- Desserrer les 2 vis (9) et les 2 vis (10), et enlever le milieu charnière (11).
- Utilisez un tournevis à pointe plate pour soulever le couvercle inférieur off hole (7) et fixez-le sur la droite.



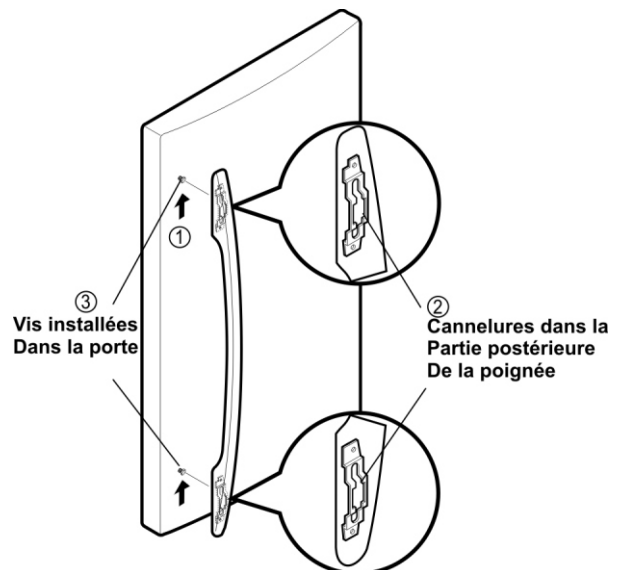
COMMENT ENLEVER LES POIGNÉES DE LA PORTE

REMARQUE: L'aspect de la poignée peut varier par rapport aux illustrations dans cette page.

2. Enlèvement De la Poignée Du Réfrigérateur

Remarque : Pour aider à installer la poignée du approprié côté, placez un petit morceau de ruban près du dessus de la poignée avant de l'enlever.

- Serrez la poignée fortement avec les deux mains et glissez la poignée vers le haut (1) (Ceci peut exiger une certaine force).
- Les fentes de trou de la serrure (2) sur le dos de la poignée permettent la poignée se séparer des vis de support (3).
- Utilisez une clé réglable pour enlever les vis de support de la poignée (3).

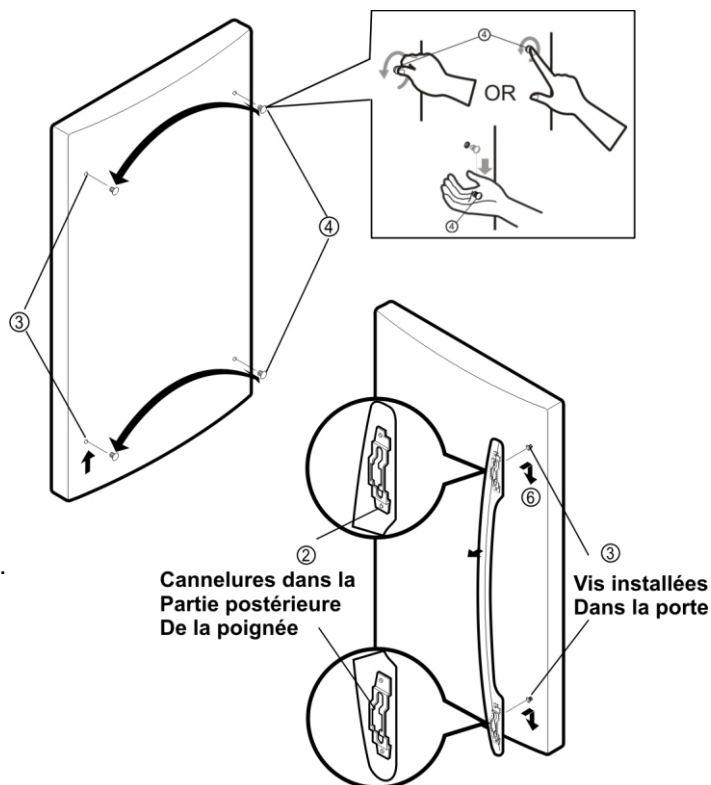


INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

- Soigneusement lever les boutons de prise (4).

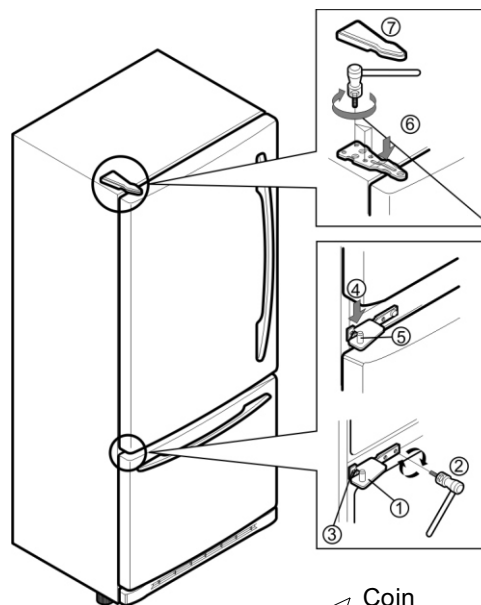
Les boutons peuvent être dévissés avec vos doigts, tournant les morceaux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et alors le morceau sera lâche et chute. Les boutons ont été installés sans une certaine pression, pour cette raison l'action peut être fait avec votre doigt d'index ou de pouce ou avec tous les deux.

- Installez les boutons de prise (4) du côté gauche.
- Installez la vis de support de poignée (3) du approprié côté.
- Tenez la poignée ainsi le ruban est au fond.
- Alignez les fentes de trou de la serrure (2) sur le dessus et le bas du dos de la poignée avec les vis (3) montées sur l'avant de la porte.
- Serrez la poignée contre l'avant de la porte, assurez-vous que les vis (3) entrent dans les fentes de trou de la serrure (2).
- Prenez la poignée avec les deux mains, serrez-la fermement contre l'avant de la porte et glissez-la en bas de (6). Ceci peut exiger une certaine force.



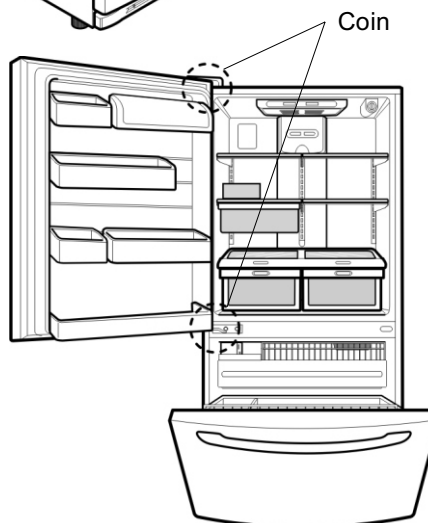
3. Installation De la Porte De Réfrigérateur

- Installez la charnière moyenne (1) du côté opposé avec les vis (2), et la vis (3).
- Installez la porte (4) de sorte qu'il des ajustements sur la borne de charnière moyenne (5).
- Installez la charnière supérieure (6) avec des vis.
- Réinstallez la couverture supérieure de charnière (7).



4. Une fois terminé

- S'assurer que les quatre coins de joint de porte ne sont pas pliés. Pour assurer une bonne étanchéité, appliquer une petite quantité de graisse au silicone sur le joint.



INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

CHANGER ET REMPLACER LES PORTES DU RÉFRIGÉRATEUR (FACULTATIF)

(Pour Swing Type Modèles)

Vous pouvez trouver plus pratique d'avoir converti les portes de la gauche du type d'ouverture (installé en usine) vers la droite à ouverture type. Se référer à la partie droite comme le côté sur votre droite lorsque vous faites face à l'unité.

OUTILS NÉCESSAIRES



D'autres outils importants et nécessaires sont:

- 1/4 inch Clé à douille
- 10 mm clé à fourche
- Clé à molette
- Plat 2-inch couteau à mastic

IMPORTANT : Avant de commencer, mettre l'ordinateur hors tension et débranchez le réfrigérateur. Retirer la nourriture et tout porte réglables ou l'utilité des bacs de portes.

COMMENT CHANGER LA DIRECTION D'OUVERTURE DE LA PORTE (Mode d'ouverture à droite au lieu de mode d'ouverture à gauche).

1. Pour Quitter la Porte du Congélateur

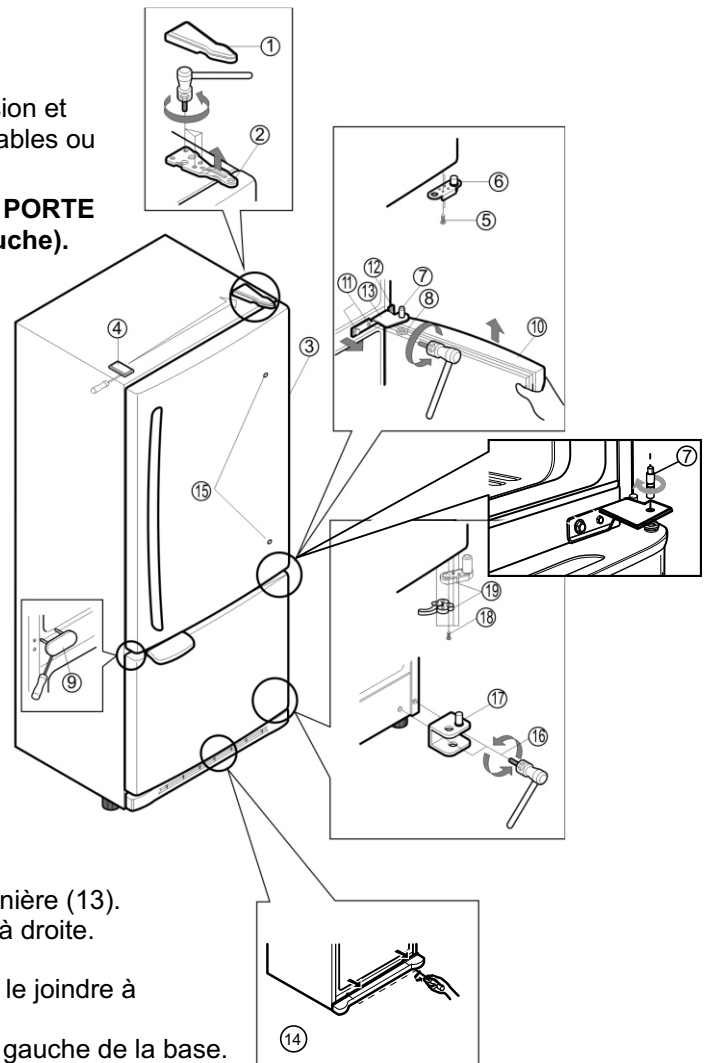
- Sortez délicatement le couvercle charnière supérieure avec un tournevis à tête plate et d'enlever (1).
- Utilisation de clé à douille 10 mm, retirez les 3 vis et enlever la charnière supérieure. Parties réservées (2).
- Soulevez la porte du réfrigérateur (3) un peu et le retirer.
- Fouiller au large de la Cober (4) à l'aide d'un tournevis à fente pour trouver le trou de vis et le joindre à droite.
- Desserrer les vis (5), enlever le bouchon (6) et les joindre à gauche (sur le côté opposé).
- L'utilisation d'un 1/4 de pouce clé à douille, desserrer et enlever pivot (7) de la tranche intermédiaire Pin Charnière.

REMARQUE: À ce stade de la porte sont molles, soulevez légèrement la porte et le supprimer.

- Desserrer les 2 vis (9) et les 2 vis (10), et enlever le milieu charnière (11).

2. Pour Quitter la Porte du Congélateur

- Avant, supprimer totalement la porte du réfrigérateur.
- Soulevez la porte (10) légèrement et le supprimer.
- Desserrer les 2 vis (11), les 2 vis (12), et enlever le milieu charnière (13).
- Pry le couvercle (9) à l'aide d'un tournevis à fente et le joindre à droite.
- Enlever la grille de base (14).
- Desserrer les 2 vis (16), enlever la charnière inférieure (17), et le joindre à gauche.
- Desserrer les 2 vis (18) et attacher le bouchon (19) sur le côté gauche de la base.

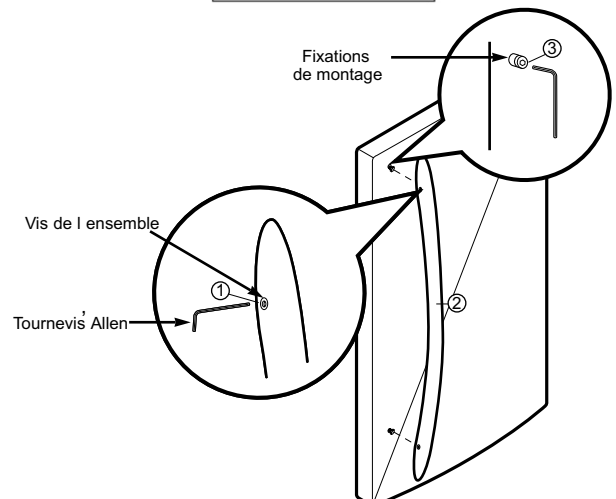


COMMENT ENLEVER LES POIGNÉES DE LA PORTE

REMARQUE: L'aspect de la poignée peut varier par rapport aux illustrations dans cette page.

2. Enlever la poignée de la porte du réfrigérateur

- Desserrez les vis de l'ensemble (1) l'aide d'une clé Allen de 3/32 po. et enlevez la poignée (2).
- Desserrez les vis fixations de montage de la poignée (3) utilisez la clé Allen de 1/4 po.

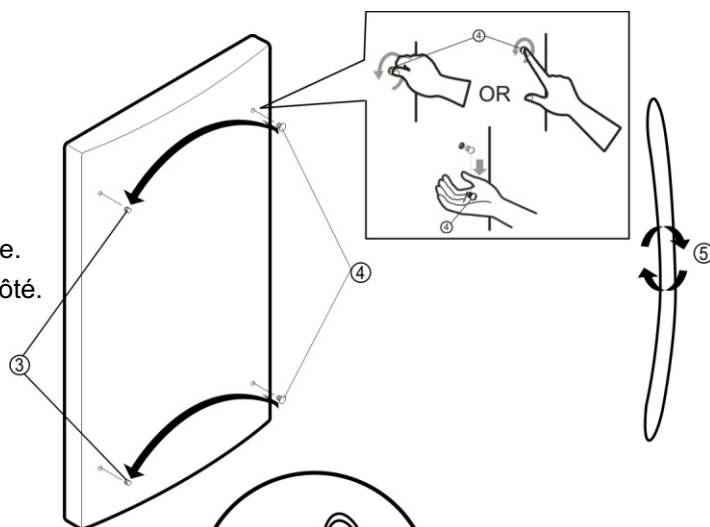


INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

- Soigneusement lever les boutons de prise (4).

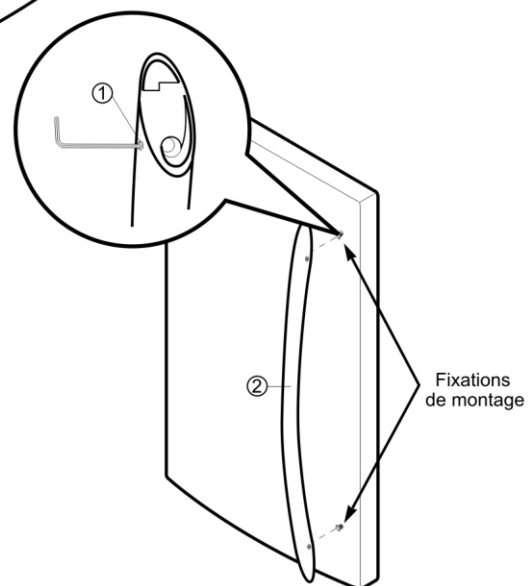
Les boutons peuvent être dévissés avec vos doigts, tournant les morceaux dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et alors le morceau sera lâche et chute. Les boutons ont été installés sans une certaine pression, pour cette raison l'action peut être fait avec votre doigt d'index ou de pouce ou avec tous les deux.

- Installez les boutons de prise (4) du côté gauche.
- Install the handle mounting fasteners (3) on the right side.
- Installez la vis de fixations de montage (3) du approprié côté.



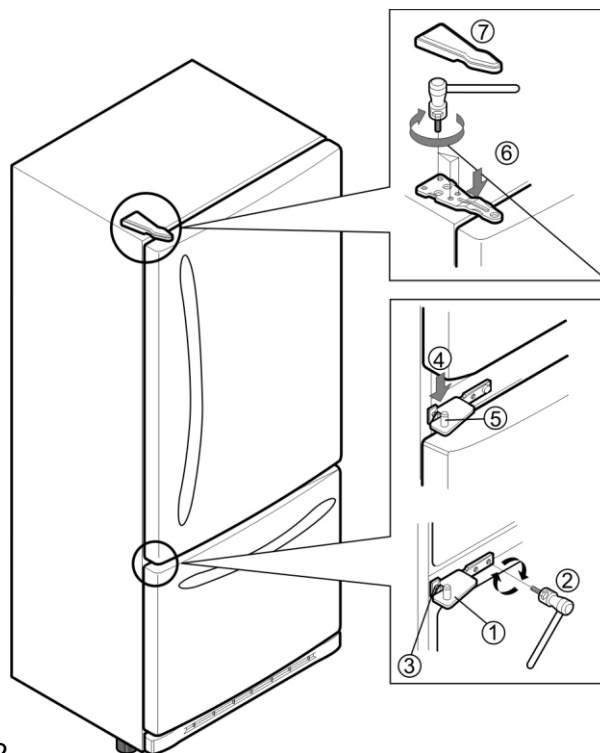
3. Réinstaller la poignée de la porte du réfrigérateur

- Tournez le handle à l'envers (5).
- Fixez la poignée (2) aux fixations de montage de la poignée et resserez les vis de l'ensemble (1) à l'aide d'une clé Allen de 3/32 po.



4. Installation De la Porte De Réfrigérateur

- Installez la charnière moyenne (1) du côté opposé avec les vis (2), et la vis (3).
- Installez la porte (4) de sorte qu'il des ajustements sur la borne de charnière moyenne (5).
- Installez la charnière supérieure (6) avec des vis.
- Réinstallez la couverture supérieure de charnière (7).



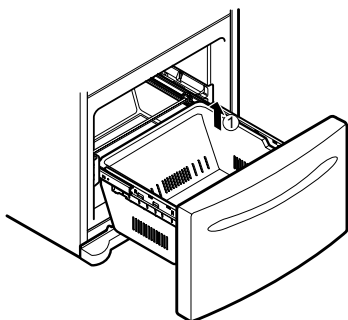
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

COMMENT ENLEVER ET INSTALLER LE TIROIR DÉTACHABLE

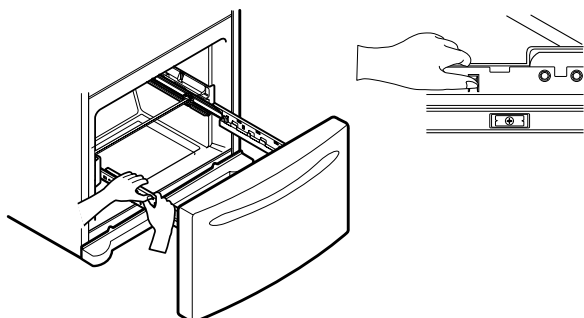
IMPORTANT: Afin d'éviter de possibles blessures, des dommages au produit ou d'autres dommages matériels, il faut deux personnes pour suivre les instructions suivantes.

1. Extraction du tiroir détachable

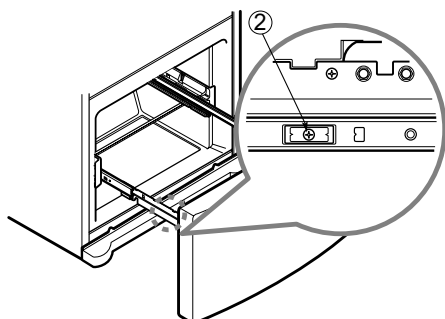
- Tirez du tiroir pour l'ouvrir dans toute sa longueur. Enlevez le panier inférieur (1) en le soulevant du système de guidage.



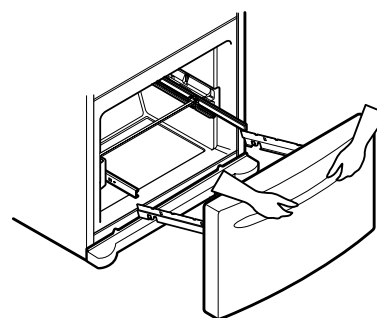
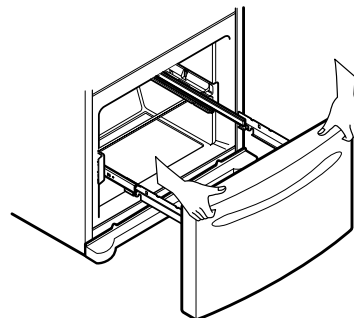
- Appuyez sur les deux bras avec les pouces pour les soulever.
- Séparez les rails gauche et droit du couvercle.



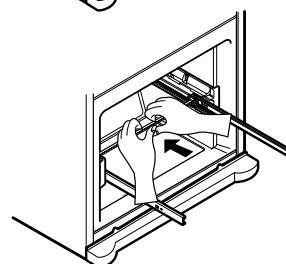
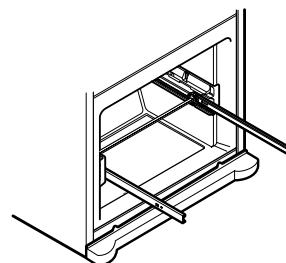
- Retirez les vis(2) du rail des deux côtés.



- Avec les deux mains, maintenez les deux côtés de la porte et tirez pour les séparer.



- Avec les deux mains, maintenez le centre de la barre et poussez-la pour que les deux rails entrent en même temps.



⚠ ATTENTION: Lorsque vous enlevez le tiroir, ne saisissez pas la poignée. Si elle est enlevée, vous pourriez subir des blessures.

⚠ ATTENTION: Lorsque vous posez le tiroir sur le plancher, veillez à ne pas endommager le plancher et à ne pas vous faire mal au pied avec les bords affilés du côté de la charnière.

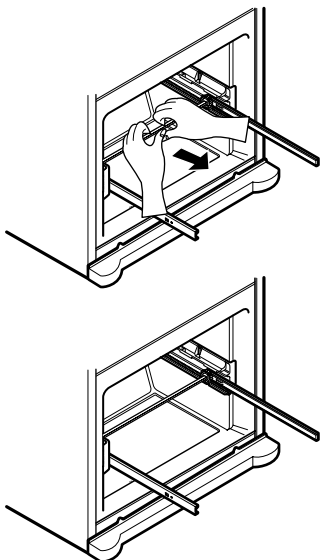
INSTALLATION DU RÉFRIGÉRATEUR

COMMENT ENLEVER ET INSTALLER LE TIROIR DÉTACHABLE

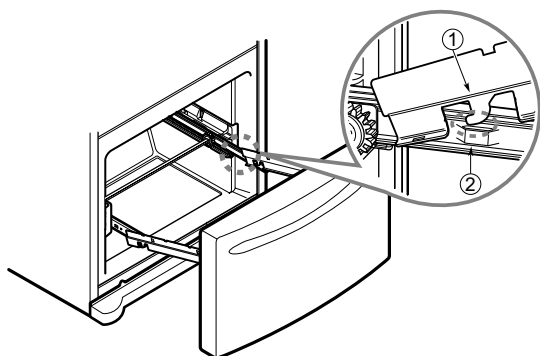
IMPORTANT: Afin d'éviter de possibles blessures, des dommages au produit ou d'autres dommages matériels, il faut deux personnes pour suivre les instructions suivantes.

2. Installation du tiroir détachable

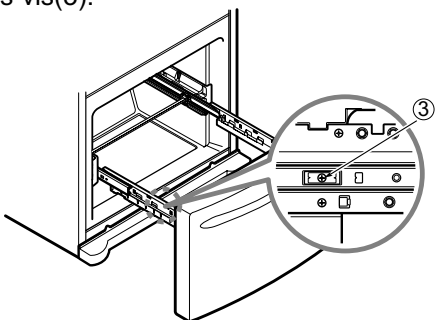
- Avec les deux mains, maintenez le centre de la barre et poussez-la pour que les deux rails se détachent en même temps.



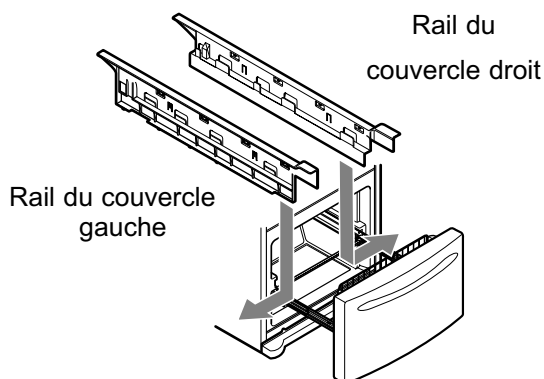
- Montez le connecteur de la porte (1) sur le bras du rail (2).



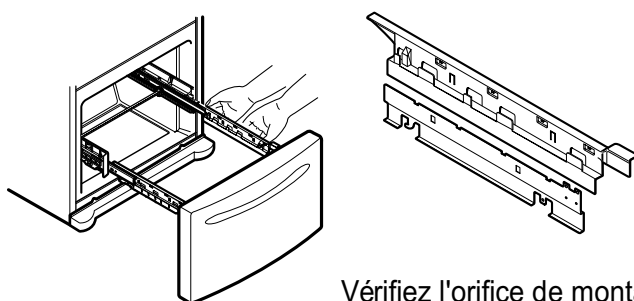
- Poussez vers le bas et fixez le connecteur de la porte en serrant les vis (3).



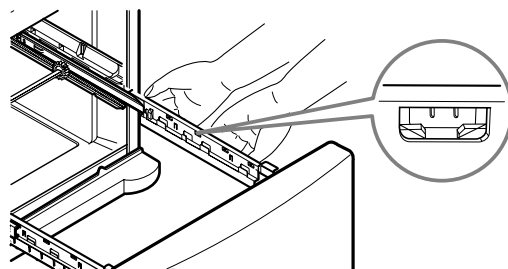
- Vérifiez la forme de gauche et droite du rail du couvercle.



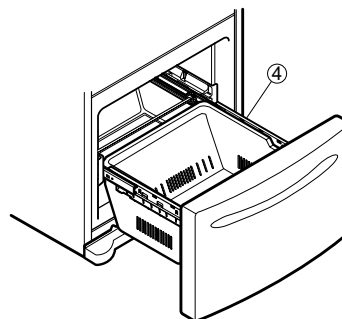
- Alignez les orifices du haut du rail du couvercle avec ceux du bas du connecteur de la porte pour monter le rail du couvercle.



Vérifiez l'orifice de montage



- Avec le tiroir étendu à son extension totale, insérez le panier inférieur (4) dans le système de guidage jusqu'à ce qu'il ne se déplace pas en avant.



⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués dedans, ne leur permettez pas de jouer dans l'intérieur du tiroir.

⚠ AVERTISSEMENT: Ne marchez ni ne vous asseyez sur la porte du congélateur.

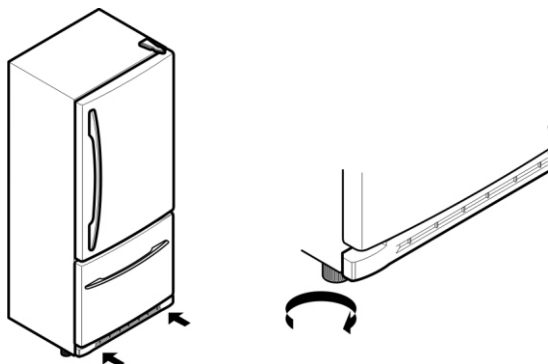
FERMETURE DE PORTE ET ALIGNEMENT

FERMETURE DE PORTE

Le réfrigérateur est doté de deux vis niveleuses avant – une à droite et l'autre à gauche. Si l'appareil ne semble pas stable ou que l'on désire que les portes ferment mieux, régler l'inclinaison du réfrigérateur en suivant les instructions ci-dessous:

1. Brancher le cordon d'alimentation du réfrigérateur sur une prise à 3 trous. Mettre l'appareil à sa position finale.
2. Utiliser un tournevis pour régler les vis. Tourner vers la droite pour soulever ce côté ou vers la gauche pour abaisser ce côté. Il faudra peut-être plusieurs tours pour régler l'inclinaison de l'appareil.

REMARQUE: Si une personne pousse le haut du réfrigérateur cela enlève un peu de poids sur les vis niveleuses, facilitant ainsi le réglage.



3. Ouvrir les deux portes de nouveau et vérifier afin de s'assurer qu'elles ferment tel qu'il est désiré. Sinon, incliner le réfrigérateur légèrement un peu plus vers l'arrière en tournant les deux vis niveleuses vers la droite. Il faudra peut-être quelques tours. Régler les deux vis de la même façon.

4. Rajustez au besoin.
5. Replacer la grille inférieure.

ALIGNEMENT DE PORTE

Si l'espace entre vos portes est inégal, suivez les instructions d'aligner ci-dessous les portes:

1. Soulevez outre de la couverture supérieure de charnière.
2. Desserrez les vis supérieures de charnière en utilisant une douille de 10 millimètres ou clé.
3. Faites mettre à quelqu'un tenir la porte en place ou une entretoise entre les portes tandis que vous serrez les vis supérieures de charnière.
4. Remplacez la couverture supérieure de charnière

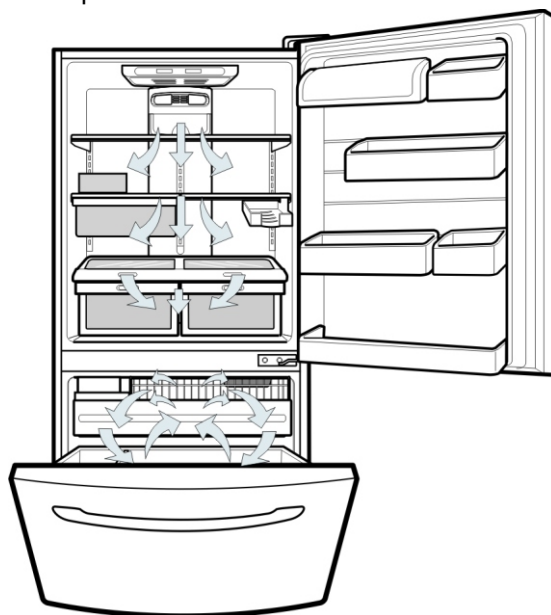
POUR GARANTIR APPROPRIÉ CIRCULATION D'AIR

Pour garantir appropriés températures, air doit filer entre les sections du réfrigérateur et congélateur. À la figure suivante, l'air froid entre à travers du fond de la section du congélateur et se meut vers le haut. La plupart d'air file à travers de la section du congélateur et recircule sous la porte du congélateur. Le rest d'air entre à la section du réfrigérateur à travers de la grille supérieur.

MULTI FLOW

Le ventilateur de refroidissement opère plus puissant et effectif que sous opération normale. C'est spécialement notable quand neuf aliments se mettent dans le compartiment du réfrigérateur.

Dans le cas que l'eau ou substances étrangères entrent dans la grille d'aire froid à la ménage, l'efficacité sera réduite. Additionnellement, si le joint est endommagé, l'efficacité peut être réduite à cause de fuite d'air froid.



Ne bloquez pas une de ces grilles avec paquets d'aliments. Si les grilles sont bloqués, le flux d'air sera interrompu et la température et humidité causeront problèmes.

IMPORTANT: Comme l'air circule entre les deux sections, tous les odeurs formes dans une section seront transférés à l'autre. Vous avez que nettoyer les deux sections pour éliminer odeurs. Pour éviter transfert d'odeurs et séchage des aliments, envelopper ou couvrir les aliments étroitement. (Voir la section de Guide de Stockage des Aliments pour détails).

UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

ALARME DE LA PORTE

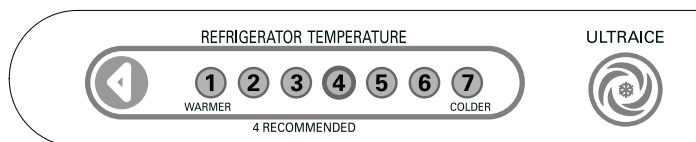
Avec cette caractéristique vous écouteriez une alarme quand la porte du congélateur ou du réfrigérateur ne sera pas fermée dans 1 minute après qu'elle est ouvert. Ces tons sont répétés chaque 30 seconds. Cette alarme est annulée quand la porte du congélateur ou du réfrigérateur sera correctement fermée.

CONFIGURATION DE CONTRÔLE

- Votre Réfrigérateur a deux contrôles et ils vous permettent la régulation de température aux compartiments du congélateur et réfrigérateur
- Configurez initialement LE CONTRÔLE DU REFRIGERATEUR sur 37° F (3° C) et le CONTRÔLE DU CONGÉLATEUR sur 0 °F (-18 °C). Conservez cette configuration pendant 24 heures (un jour) pour stabilisation. Depuis Ajouter la température du compartiment au valeur désiré.

- **Contrôle du Réfrigérateur: Position 1 - 7 (32 ° F - 47 ° F ou 0 °C - 8 °C).**

Avec plus haut configuration des numéros, le compartiment du réfrigérateur sera plus froid

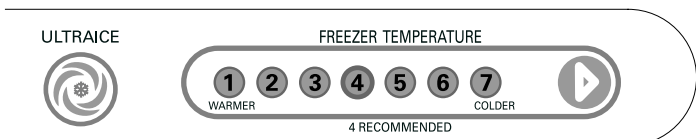


- **Control du Congélateur: Position 1 - 7 (- 6 °F - 8 °F ou 21 °C - 13 °C)**

Quand la configuration est un numéro plus haut, le compartiment du congélateur sera plus floir.

ULTRAICE

Pressez la touche de Congélation Express et LED s'allumera. Cette Fonction restera activé pour 24 heures et incrémentera la vitesse de refroidissement du congélateur et incrémentera la quantité de glace.



RÉGLAGE DES CONTRÔLES

Laissez le réfrigérateur refroidir complètement avant d'y ranger des aliments. Il est préférable d'attendre 24 heures. Les réglages indiqués dans la section précédente conviennent pour l'utilisation normale d'un réfrigérateur domestique. Les commandes sont réglées correctement lorsque le lait ou le jus sont juste assez froids et lorsque la crème glacée est ferme.

La commande du réfrigérateur fonctionne comme un thermostat pour tout l'appareil électroménager (les compartiments du réfrigérateur et du congélateur). Plus le réglage est élevé, plus le compresseur fonctionnera longtemps pour garder la température plus froide. La commande du congélateur permet de régler le débit d'air froid depuis le congélateur jusqu'au réfrigérateur. Si vous abaissez la température du congélateur, il y aura plus d'air froid dans le congélateur afin de le refroidir davantage.

Si vous devez régler la température du réfrigérateur ou du congélateur, commencez par régler celle du réfrigérateur. Attendez ensuite 24 heures pour vérifiez la température du congélateur. Si la température dans le congélateur est trop chaude ou trop froide, procédez alors au réglage du congélateur

Utilisez les réglages indiqués dans le tableau ci-dessous pour vous guider. **N'oubliez pas d'attendre au moins 24 heures entre les réglages.**

CONDITION/RAISON	MODIFICATION RECOMMANDÉE
RÉFRIGÉRATEUR trop chaud • Porte souvent ouverte • Ajout d'une grande quantité d'aliments • Température ambiante très chaude	Réglez la commande du RÉFRIGÉRATEUR au chiffre suivant, attendez 24 heures, vérifiez de nouveau.
CONGÉLATEUR trop chaude/la glace ne se fait pas assez rapidement • Porte souvent ouverte • Ajout d'une grande quantité d'aliments • Température ambiante très froide (le moteur ne peut pas redémarrer assez souvent) • Forte utilisation de la glace • Événements bloqués par des aliments	Réglez la commande du CONGÉLATEUR au chiffre supérieur suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau. Déplacez les aliments loin du flux d'air
RÉFRIGÉRATEUR trop froid • Les commandes ne sont pas réglées correctement pour les conditions de votre maison	Réglez la commande du RÉFRIGÉRATEUR au chiffre inférieur suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau
CONGÉLATEUR trop froid • Les commandes ne sont pas réglées correctement pour les conditions de votre maison	Réglez la commande du CONGÉLATEUR au chiffre inférieur suivant, attendez 24 heures, puis vérifiez de nouveau.

GUIDE DE RANGEMENT DES ALIMENTS

Rangement des denrées fraîches

Lorsque vous rangez des aliments dans le compartiment réfrigérateur, enveloppez-les ou rangez-les dans des contenants ou des pellicules étanches et à l'épreuve de l'humidité, sauf avis contraire. Cela permet d'éviter le transfert d'odeurs et de saveurs dans tout le réfrigérateur. Pour les produits datés, vérifiez le code dateur pour vous assurer de la fraîcheur.

Beurre ou margarine

Conservez le beurre entamé dans un plat couvert ou un compartiment fermé. Pour ranger un surplus, enveloppez-le dans du papier pour la congélation et mettez-le au congélateur.

Fromage

Rangez-le dans l'emballage original jusqu'au moment de l'utiliser. Une fois entamé, enveloppez-le de nouveau dans une pellicule de plastique ou du papier d'aluminium.

Lait

Essuyez les cartons à lait. Pour un rangement optimal, placez le lait sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur plutôt que sur un balconnet de porte.

Œufs

Rangez les œufs dans leur contenant original sur une tablette à l'intérieur du réfrigérateur plutôt que sur un balconnet de porte.

Fruits

Lavez et séchez les fruits, puis rangez-les dans des sacs en plastique sur une tablette ou dans le bac à légumes. Lavez et équeutez les baies juste avant de les utiliser. Triez les baies, conservez-les dans leur contenant original et rangez-les dans le bac à légumes du réfrigérateur ou dans un sac en papier fermé de manière lâche sur une tablette du réfrigérateur.

Légumes à feuilles alimentaires

Retirez les légumes de leur emballage et enlevez les parties meurtries et décolorées. Lavez-les à l'eau froide et égouttez-les. Placez-les dans un sac ou un contenant en plastique et rangez-les dans le bac à légumes.

Légumes tels carottes, poivrons

Placer dans un sac de plastique ou un contenant de plastique et ranger dans le bac à légumes.

Poisson

Utilisez le poisson, les mollusques et les crustacés frais le jour même où vous les achetez.

Viande

Ranger dans son emballage d'origine en autant qu'il soit hermétique et à l'épreuve de l'humidité. Remballer au besoin.

Restes

Couvrez les restes d'une pellicule de plastique ou de papier d'aluminium. Vous pouvez également utiliser des contenants dotés d'un couvercle étanche.

ENTREPOSAGE D'ALIMENTS SURGELÉS

REMARQUE: Pour plus de détails sur la préparation des aliments à congeler et les durées de congélation, consulter le guide du congélateur ou un bon livre de recettes.

Emballage

C'est l'emballage qui assure la congélation adéquate des aliments. Lorsque vous fermez et scellez un emballage, vous devez vous assurer que l'air et l'humidité ne peuvent ni y entrer ni en sortir. Sinon, il pourrait y avoir un transfert d'odeurs et de saveurs dans tout le réfrigérateur, et les aliments congelés pourraient s'assécher.

Produits d'emballage recommandés :

- Contenants rigides en plastique dotés d'un couvercle étanche
- Bocaux pour la mise en conserve/la congélation à parois droites
- Papier d'aluminium robuste
- Papier plastifié
- Pellicule de plastique non perméable
- Sacs en plastique auto-scellants conçus pour la congélation

Respectez les directives sur l'emballage ou le contenant afin de congeler les aliments de façon adéquate.

N'utilisez pas ce qui suit :

- Papier de boulangerie
- Contenants en plastique non polyéthylène
- Contenants non dotés d'un couvercle étanche
- Papier ciré ou papier d'emballage pour le congélateur paraffiné
- Papier d'emballage semi-perméable, mince

Congélation

IMPORTANT: Ne gardez pas les bouteilles dans le congélateur, elles peuvent briser lorsqu'elles sont congelées et causer des dommages.

Le congélateur ne permet pas de congeler rapidement une grande quantité d'aliments. Veillez à ne pas ranger plus d'aliments non congelés dans le congélateur que la quantité qui pourra être congelée en 24 heures (pas plus de deux ou trois livres d'aliments par pied cube). Laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour que l'air puisse circuler autour des emballages. Prenez soin de laisser assez d'espace à l'avant de sorte que la porte puisse fermer hermétiquement.

Le temps de conservation des aliments variera selon la qualité des aliments, le type d'aliments, le type d'emballage utilisé (étanche et résistant à l'humidité) et la température du congélateur. Il est normal que des cristaux de glace se forment à l'intérieur d'un emballage scellé. Cela signifie simplement que l'humidité dans l'aliment et l'air à l'intérieur de l'emballage ont condensés, formant des cristaux de glace.

REMARQUE: Laisser les aliments chauds refroidir à la température ambiante pendant 30 minutes avant de les emballer et des les congeler. Cela permet d'économiser de l'énergie.

REMARQUE: Ne pas ranger d'aliments près du capteur, cela pourrait nuire à son bon fonctionnement.

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de suffocation

Lorsque vous utilisez de la glace sèche, assurez-vous que la ventilation est adéquate. La glace sèche est du dioxyde de carbone congelé (CO₂). Lorsque la glace s'évapore, elle peut déplacer l'oxygène, causant des étourdissements, des vertiges, des évanouissements et même la mort par suffocation. Ouvrez une fenêtre et ne respirez pas les vapeurs.

CLAYETTES

Les clayettes sont réglables afin de répondre aux besoins de l'utilisateur. Le modèle peut être doté de clayettes en verre ou en métal.

Ranger des aliments semblables ensemble et régler les clayettes selon la hauteur des articles. Cela aide à réduire le nombre de fois l'ouverture de la porte et économise l'énergie.

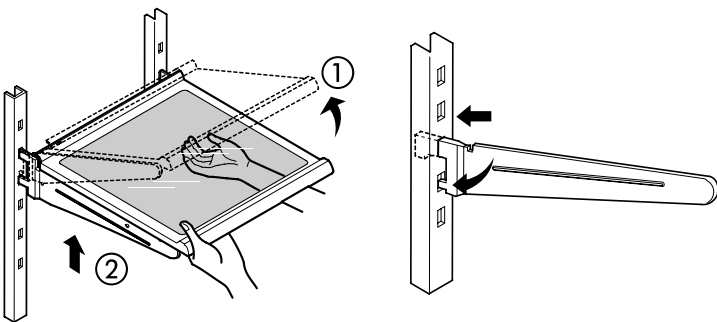
IMPORTANT: Ne pas nettoyer les clayettes en verre avec de l'eau tiède si elles sont froides. Elles peuvent se briser si elles sont sujettes à de brusques changements de température. Pour plus de protection, le verre trempé est conçu pour se briser en petits morceaux. Ceci est normal.

REMARQUE: Les clayettes en verre sont lourdes. Faire attention au moment de les enlever afin de ne pas les échapper.

Réglage des clayettes

Retirer les clayettes de la position de transport et les replacer à la position désirée.

- **Pour enlever** – Incliner le devant dans la direction (1) et soulever dans la direction (2). Sortir la clayette.
- **Pour replacer** – Incliner le devant vers le haut et guider les crochets de la clayette dans les fentes à la position désirée. Ensuite abaisser le devant afin que les crochets s'enclenchent dans les fentes

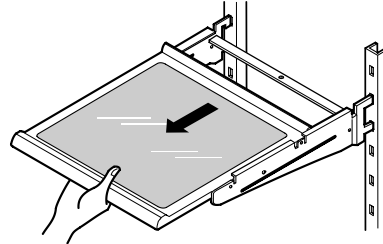


REMARQUE: S'assurer que la clayette est placée de façon bien horizontale et qu'elle ne bascule ni d'un côté ni de l'autre. Sinon, la clayette peut tomber, causant des déversements ou du gaspillage d'aliments.

Clayettes à glisser (certains modèles)

Certaines clayettes en verre sont à glissoir.

- **Pour sortir** - tirer délicatement le devant vers soi.
- **Pour pousser** – pousser la clayette jusqu'à ce qu'elle s'arrête.



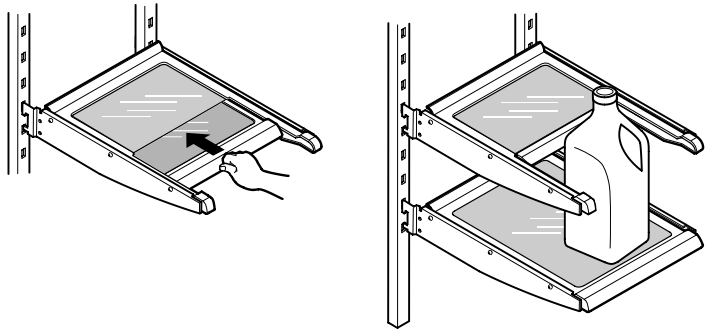
Pour enlever une clayette à glissoir du cadre métallique

1. Tirer la clayette jusqu'à la butée.
2. Incliner le devant vers le haut et tirer un peu plus.
3. Soulever la clayette afin qu'elle se dégage de la fente du cadre.

Replacer la clayette en inversant les étapes ci-dessus.

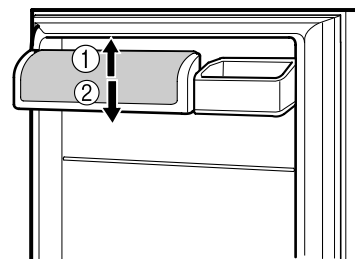
Clayette fonctionnelle (certains modèles)

- **Clayette repliable:** L'on peut ranger des articles plus grands, simplement en repliant la clayette en deux.



COMPARTIMENT DES PRODUITS LACTÉS

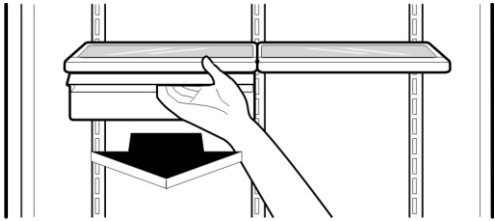
1. **Pour Quitter le Compartiment des Produits Lactés,** Simplement levez-lui et tirez vers le dehors.
2. **Pour remplacer le Compartiment des Produits Lactés,** glissez-lui au-dessus de la localisation désiré en le poussant vers son butoir.



UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

PLATEAU À VIANDE

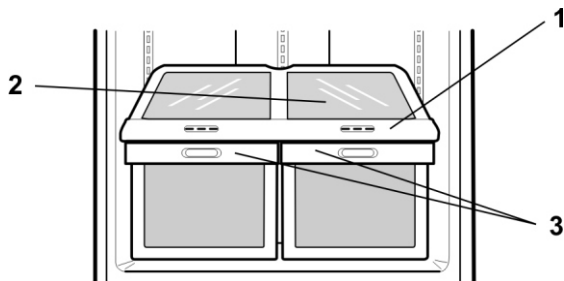
Tout en maintenant le plateau à viande d'une main, le tirer légèrement. Soulever légèrement et tirer.



BACS À LÉGUMES

Les bacs à légumes fournissent l'air frais-échantillon et les légumes en vous laissant commander facilement l'humidité à l'intérieur du bac à légumes. Les bacs à légumes incluent:

1. Un bouton de commande d'humidité au front de la couverture plus croquante et
2. Un grand treillis sur la surface intérieure de la couverture pour tenir ou libérer l'humidité.
3. Inclinez-dehors le compartiment sur l'avant du tiroir plus croquant.

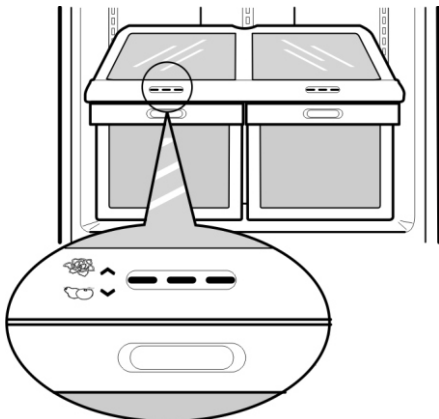


CONTRÔLE D'HUMIDITÉ DU BAC

L'on peut contrôler la quantité d'humidité dans les bacs scellés. Régler le contrôle et .

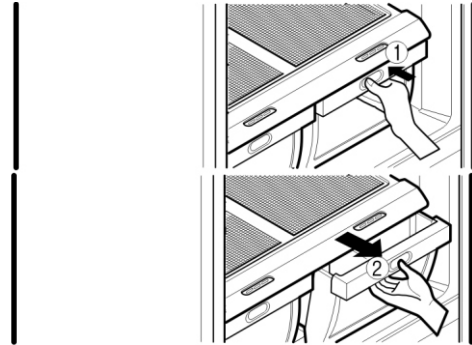
Laisse sortir l'air humide du bac (pour les fruits).

Garde l'air humide dans le bac (pour des légumes à feuilles plus frais)



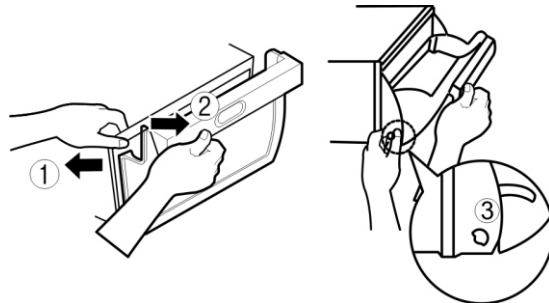
BAC À LÉGUMES AVEC LE DISPOSITIF DE INCLINAISON

Inclinez-dehors le compartiment sur l'avant du bac à légumes est pour des articles à stocker mieux dans la basse humidité telle que des pommes et des oranges. L'avant du compartiment est transparent pour vous permettre de voir le contenu de compartiment. Poussez le bouton



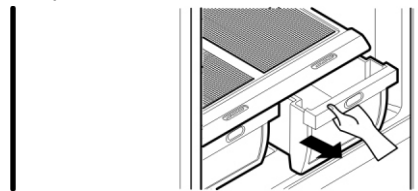
Pour retirer le bac

1. Tirer le bac jusqu'à la butée.
2. Soulever le devant.
3. Faire glisser complètement le bac.
4. Replacer le bac en le faisant glisser complètement et en passant la butée.



Pour enlever le bac à légumes:

1. Glissez le droit plus croquant dehors à l'arrêt.
2. Soulevez l'avant du bac à légumes, puis tirez-le pour enlever.
3. Remplacez le bac à légumes en le glissant en arrière dedans entièrement après l'arrêt de tiroir.



PLATEAU D'OEUFS (certains modèles)

Rangez le bac à œufs sur une tablette intérieure, et non sur un balconnet de porte.

MISE EN GARDE : N'utilisez pas le bac à œufs pour ranger la glace dans le congélateur. Le bac à œufs peut se briser facilement s'il se congèle.

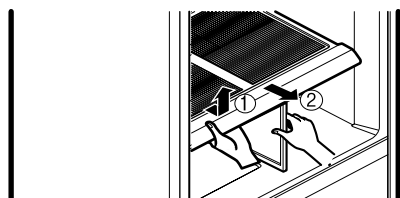


UTILISATION DU RÉFRIGÉRATEUR

COUVERCLE A CROCHET AVEC GRILLE SUR LA SUPERFICIE INTERNE (certain modèles)

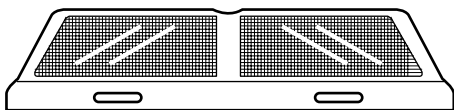
Pour quitter le couvercle à crochet:

1. Enlevez les deux tiroirs plus croquants.
2. Enlevez la couverture de verre de l'armature. Placez sans risque de côté pour le reste d'une méthode de dépose plus croquante.
3. Tout en tenant un appui plus croquant d'armature de couverture, tirez l'armature vers le haut et.

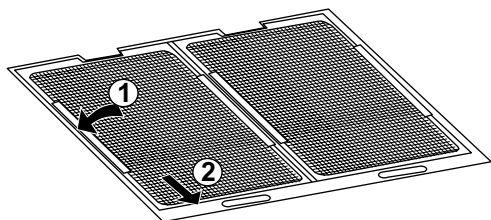


ATTENTION: Faites attention en manipulant le couvercle car la plaque de verre n'est pas fixée au couvercle.

Pour quitter la grille de la surface interne

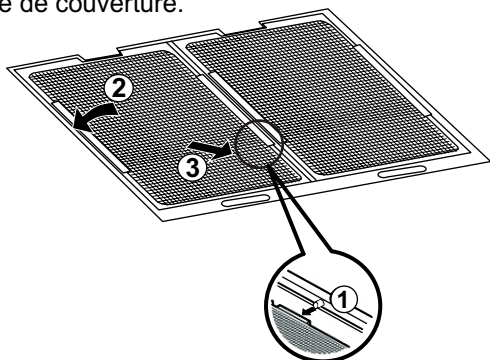


1. Quittez le couvercle à crochet (voir illustration ci-dessus).
2. Tenir la plaque de verre et retournez le couvercle à crochet.
3. Pour quitter chaque grille, tenir la grille et tirez les coulisses du couvercle vers l'extérieur.



Pour remplacer la grille de la surface interne:

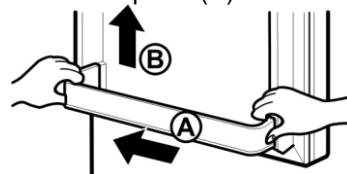
1. Tirez les côtés de chaque armature de treillis à l'extérieur pour réinsérer des étiquettes de treillis dans l'armature.
2. Glissez l'armature de couverture de nouveau dans le réfrigérateur et solidement sur l'appui d'armature.
3. Placez la couverture de verre en arrière sur le dessus de l'armature de couverture.



PANIER DE PORTE

Pour quitter les paniers:

1. Quittez tout ce qui se trouve sur les paniers de la porte.
2. Eloignez l' panier de la cloison interne de la porte (A) et levez l' panier de la porte (B).

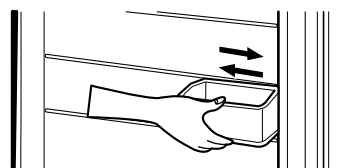


Pour remplacer les paniers:

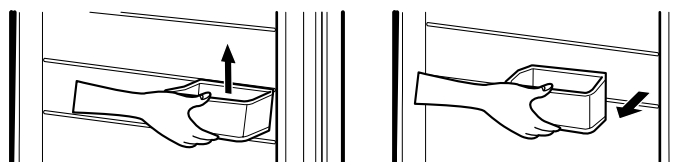
1. Tenir chaque extrémité de l' panier de la porte contre la cloison interne de la porte.
2. Poussez l'extrémité de l' panier jusqu'à ce qu'il soit à sa place.

CASIERS MODULAIRES DE PORTE

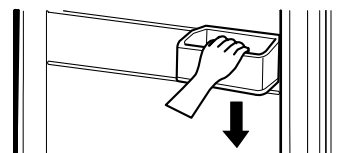
1. Les réservoirs peuvent être déplacés d'un côté à l'autre en les faisant glisser de la droite vers la gauche.



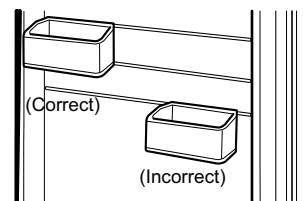
2. Pour ôter un réservoir, levez-le jusqu'à ce que la partie supérieure du réservoir sorte (click) et tirez-le vers l'extérieur.



3. Pour installer un réservoir, faites-le glisser vers le haut dans la fente du support indiqué et poussez-le fermement vers le haut jusqu'à ce qu'il soit à sa place.



4. En déplaçant des casiers, assurez-vous que des casiers sont correctement insérés de sorte qu'ils ne tombent pas hors de la porte.



⚠ ATTENTION: Vérifiez que le fond du réservoir fasse click, dans le cas contraire, le réservoir peut tomber.

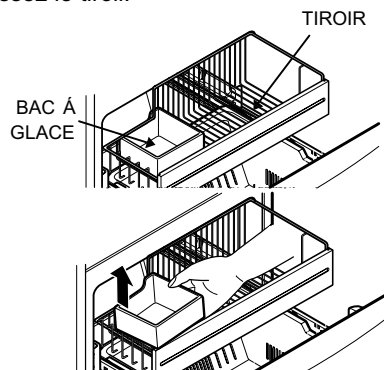
REMARQUE: Ne pas ajuster le réservoir lorsqu'il contient des aliments.

⚠ ATTENTION: Ne permettez pas aux enfants de jouer avec des paniers. Le secteur aigu du panier a pu les blesser

COMPARTIMENT CONGÉLATEUR

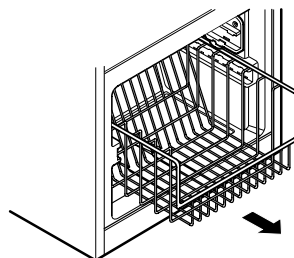
COMPARTIMENT DE GLACE

1. Pour retirer le bac à glace, tirez le tiroir autant que possible.
2. Soulevez doucement et retirez le bac à glace.
3. Pour ré installer, tirez le tiroir autant que possible, mettez le bac à glace en position correcte puis repoussez le tiroir.



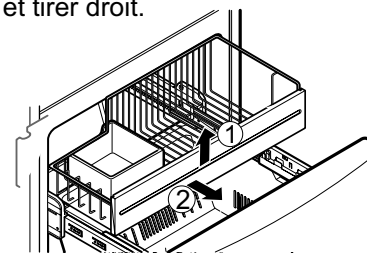
DURABASE DE FILE (certain modèles)

1. Pour quitter la Durabase de file, tirez la durabase de file vers le dehors à un tel point avec la maxime longueur. Inclinez la partie frontal de la durabase de file vers le haut et tirez-la directement vers le dehors.
2. Pour installer, insérez la durabase de file dans les rails de la structure et poussez-la dans son lieu.

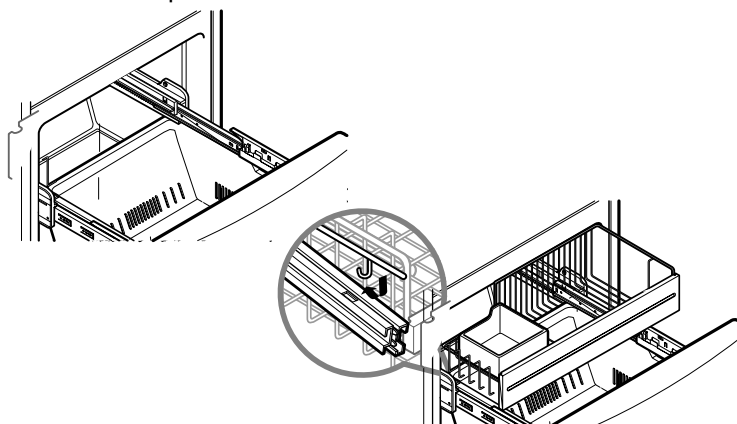


TIROIR (certain modèles)

1. Pour enlever, soulever et tirer droit.

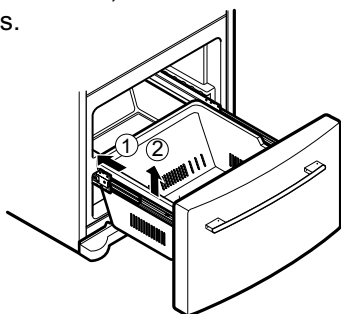


2. Pour installer, tirer les deux rails complètement. Accrocher les supports de panier sur les languettes de rail et pousser dans le compartiment.



PANIER DURABASE

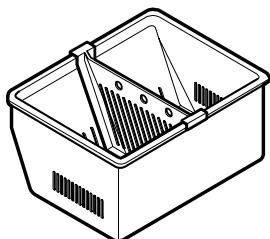
1. Pour enlever le Durabase, ouvrez-le au complet. Inclinez le front du Durabase et retirez-le.
2. Pour le réinstaller, introduisez le Durabase dans les coulisses.



AVERTISSEMENT: Si tiroir du congélateur est ouvert, les enfants peuvent tomber à l'intérieur.

DIVISEUR

La cloison du Durabase vous permet d'organiser l'espace du Durabase dans deux secteurs.



⚠ AVERTISSEMENT: Il y a assez d'espace ouvert dans lui pour que les enfants s'élèvent à l'intérieur.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter que les enfants ou les animaux domestiques puissent rester attrapés ou suffoqués.

⚠ AVERTISSEMENT



Risque d'explosion

**Utilisez un nettoyeur non inflammable.
Le non respect de cette consigne peut entraîner des risques de décès, d'explosion ou d'incendie.**

Les compartiments réfrigérateur et congélateur se dégivrent automatiquement. Toutefois, nettoyez les deux compartiments environ une fois par mois afin de prévenir les odeurs. Essuyez immédiatement les liquides renversés.

CONSEILS GÉNÉRAUX POUR LE NETTOYAGE

- Débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation électrique.
- Enlevez toutes les pièces amovibles, comme les tablettes, les bacs à légumes, etc.
- Utilisez une éponge propre ou un linge doux et du détergent doux dilué dans de l'eau chaude. N'utilisez pas de nettoyeur abrasif ou fort.
- Lavez, rincez et essuyez bien à la main toutes les surfaces.
- Branchez le réfrigérateur ou rétablissez l'alimentation électrique.

EXTÉRIEUR

Le cirage des surfaces métalliques extérieures peintes offre une protection contre la rouille. Ne cirez pas les pièces en plastique. Cirez les surfaces métalliques peintes au moins deux fois par année à l'aide d'une cire pour appareils électroménagers (ou de la cire en pâte pour automobile). Appliquez la cire à l'aide d'un linge propre et doux.

Pour les produits dont l'extérieur est en acier inoxydable, utilisez une éponge propre ou un linge doux et du détergent doux dilué dans de l'eau chaude. N'utilisez pas de nettoyeur abrasif ou fort. Essuyez bien à l'aide d'un linge doux.

REMARQUE: Évitez le contact de la surface de la porte avec des produits chimiques qui contiennent des phosphates ou des chlores

PAROIS INTÉRIEURES (Laissez le congélateur se réchauffer pour éviter que le linge colle)

Pour aider à éliminer les odeurs, vous pouvez laver l'intérieur du réfrigérateur avec du bicarbonate de soude et de l'eau chaude. Mélangez 26 g (2 c. à soupe) de bicarbonate de soude et 1 litre (1 pinte) d'eau. Assurez-vous que le bicarbonate de soude est complètement dissous afin de ne pas égratigner les surfaces du réfrigérateur.

CONTRE-PORTE ET JOINTS DE PORTE

N'utilisez pas de cire, de détergents concentrés, de javellisant ou de nettoyeurs contenant du pétrole sur les pièces en plastique.

PIÈCES EN PASTIQUE (couvertres et panneaux)

N'utilisez pas d'essuie-tout, de nettoie-vitres en atomiseur, de nettoyeurs abrasifs ou de liquides inflammables. Ceux-ci peuvent égratigner ou endommager les matériaux.

SERPENTINS DE CONDENSATEUR

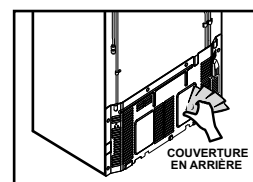
Enlevez la grille inférieure.

Utilisez un aspirateur doté d'un tube-rallonge pour nettoyer les serpentins de condensateur.

Passez l'aspirateur sur les serpentins lorsque ceux-ci sont poussiéreux ou sales. Vous devrez peut-être nettoyer les serpentins à tous les deux mois. Remettez la grille inférieure en place.

COUVERTURE EN ARRIÈRE

Nettoyez la couverture en arrière au moins, deux fois par an pour continuer votre réfrigérateur travailler efficacement.



REEMPLACEMENT DE L'AMPOULE

⚠ AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

Avant de remplacer une ampoule brûlée, débranchez le réfrigérateur ou coupez le courant à partir du coffret à fusibles ou du disjoncteur.

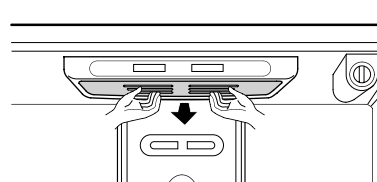
REMARQUE : Le fait de régler la commande à la position OFF (arrêt) ne coupe pas le courant du circuit d'éclairage.

REMARQUE: Pas toutes les ampoules appareil s'adaptent à votre réfrigérateur. N'oubliez pas de remplacer l'ampoule par une de 40 watts et la même taille et la forme.

REMARQUE: Non toutes les ampoules d'appareils adapteront votre réfrigérateur. Soyez sûr de remplacer l'ampoule avec une de la même taille, de la forme et de la puissance en watts.

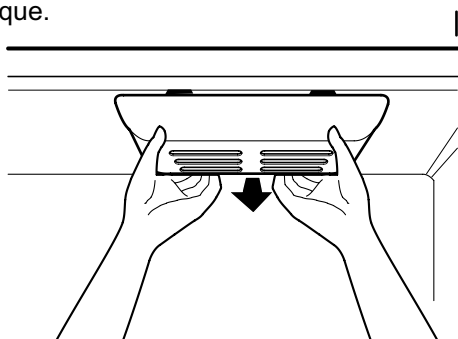
Pour changer l'ampoule du réfrigérateur

1. Débranchez le cordon électrique de la prise.
2. Enlevez les tablettes du réfrigérateur.
3. Dégagez les crochets aux deux extrémités du protège-ampoule et tirez celui-ci vers le bas pour l'enlever.
4. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
5. Assemblez dans l'ordre inverse du désassemblage.



Pour changer l'ampoule du congélateur

1. Débranchez le réfrigérateur ou coupez l'alimentation électrique.
2. Enlevez l'ampoule derrière le protège-ampoule.
3. Remplacez l'ampoule par une ampoule pour appareils électroménagers de 60 watts.
4. Branchez le réfrigérateur ou rétablissez l'alimentation électrique.



PANNES DE COURANT

En cas de panne de courant, appelez l'entreprise de service public d'électricité pour vous informer de la durée de la panne de courant.

1. Si la panne de courant doit durer moins de 24 heures, gardez les deux portes du réfrigérateur bien fermées pour aider les aliments à demeurer froids et congelés.
2. Si la panne de courant doit durer plus de 24 heures :
 - a) Retirez tous les aliments congelés et rangez-les dans un casier pour denrées congelées.

OU

- b) Placez 2 lb (907.2 g) de glace sèche dans le congélateur pour chaque pied cube d'espace de congélation. Ceci permettra de garder les aliments congelés pendant deux à quatre jours. Lorsque vous manipulez la glace sèche, portez des gants afin de vous protéger les mains contre les gelures.

OU

- c) Si vous ne disposez pas d'un casier pour denrées congelées ni de glace sèche, consommez ou mettez immédiatement en conserve les aliments périssables.

AVANT DE PARTIR EN VACANCES

Si vous choisissez de laisser fonctionner le réfrigérateur pendant votre absence, suivez les étapes ci-dessous avant de partir.

1. Consommez tous les aliments périssables et congelez les autres.
2. Videz le bac à glace.

Si vous choisissez d'arrêter le réfrigérateur avant de partir, suivez les étapes ci-dessous.

1. Retirez tous les aliments du réfrigérateur.
2. Selon le modèle de votre réfrigérateur, réglez la commande du thermostat (commande du réfrigérateur) à la position OFF (arrêt). Consultez la section Réglage des commandes.
3. Nettoyez le réfrigérateur, essuyez-le et séchez-le bien.
4. À l'aide de ruban adhésif, collez des blocs de caoutchouc ou de bois en haut de chacune des portes pour qu'elles restent ouvertes et que l'air puisse pénétrer à l'intérieur du réfrigérateur. Cela permet d'éviter l'accumulation d'odeurs ou de moisissures.

AVANT DE DÉMÉNAGER

Lorsque vous déménagez votre réfrigérateur dans une nouvelle maison, suivez les étapes ci-dessous afin de le préparer en vue du déménagement.

1. Enlevez tous les aliments dans le réfrigérateur et emballez tous les aliments congelés dans de la glace sèche.
2. Selon le modèle de votre réfrigérateur, réglez la commande du thermostat (commande du réfrigérateur) à la position OFF (arrêt). Consultez la section Réglage des commandes.
3. Débranchez le réfrigérateur.
4. Videz l'eau dans le bac de dégivrage.
5. Nettoyez le réfrigérateur, essuyez-le et séchez-le bien.
6. Enlevez toutes les pièces amovibles, emballez-les bien et attachez-les ensemble pour éviter qu'elles ne bougent ou rebondissent durant le transport.
7. Selon le modèle de votre réfrigérateur, soulevez l'avant du réfrigérateur pour le faire rouler plus facilement OU vissez les pieds de nivellement jusqu'au fond pour éviter qu'ils n'égratignent le plancher. Consultez la section Fermeture de la porte.
8. À l'aide de ruban adhésif, fermez les portes et fixez le cordon d'alimentation sur la carrosserie. Lorsque vous arrivez dans votre nouvelle demeure, remettez tout en place et consultez la section Installation du réfrigérateur.

A PROPOS DE LA MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE

NOTE : La machine à glaçons automatique est offerte avec certains modèles seulement. Veuillez vérifier les caractéristiques techniques de votre réfrigérateur.

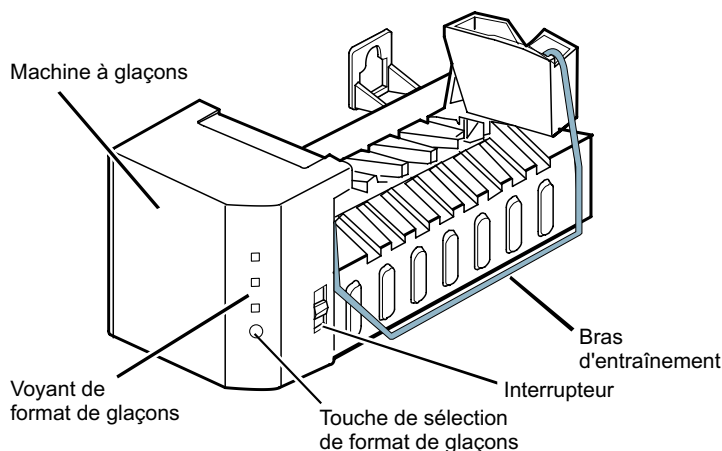
⚠ AVERTISSEMENT

Risque de blessure corporelle

Évitez tout contact avec les pièces mobiles du mécanisme d'éjection ou avec l'élément chauffant qui distribue les glaçons. **NE** placez **PAS** les doigts ou les mains sur le mécanisme de la machine à glaçons automatique lorsque le réfrigérateur est branché.

CONSIGNES D'UTILISATION

Lorsqu'un réfrigérateur vient d'être installé, il faut compter de 12 à 24 heures avant que la production de glaçons ne commence.



La machine à glaçons produira huit cubes par cycle, soit de 100 à 130 cubes de glace par période de 24 heures, selon la température du congélateur, la température ambiante, le nombre de fois que la porte est ouverte et d'autres conditions d'utilisation.

Si vous utilisez le réfrigérateur avant que le raccordement de la machine à glaçons ne soit effectué, réglez l'interrupteur à la position O (arrêt).

Une fois que le réfrigérateur est raccordé à l'alimentation en eau, réglez l'interrupteur à la position I (marche).

La machine à glaçons se remplira d'eau lorsqu'elle se refroidit au point de congélation. Lorsqu'un réfrigérateur vient d'être installé, il faut compter de 12 à 24 heures avant que la production de glaçons ne commence.

Jetez les premiers lots de cubes de glace pour permettre au tuyau d'alimentation de se nettoyer. Assurez-vous que rien n'obstrue le balayage du bras tâteur.

Lorsque le bac est rempli jusqu'au niveau du bras tâteur, la machine à glaçons cesse de produire des cubes de glace. Il est normal que plusieurs cubes de glace soient collés ensemble.

Si des cubes de glace demeurent trop longtemps dans le bac à glace, ils perdent leur transparence, goûtent mauvais et rétrécissent.

REMARQUE: Si les cubes de glace sont plus gros ou plus petits que ce à quoi vous vous attendiez, vous pouvez régler leur dimension à l'aide du bouton de sélection de la dimension des cubes de glace (ceci est normalement causé par les variations dans la pression de l'eau).

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton de sélection de la dimension des cubes de glace, le voyant supérieur suivant s'allume. Plus la position du voyant allumé est haute, plus les cubes de glace seront gros (en appuyant sur le bouton lorsque le cinquième voyant est allumé, vous retournez au premier voyant.)

ARRÊT DE LA MACHINE À GLAÇONS (INTERRUPTEUR À LA POSITION O)

Vous devez arrêter la machine à glaçons lorsque :

- vous fermez l'alimentation en eau pendant plusieurs heures.
- vous retirez le bac à glace pendant plus d'une ou deux minutes.
- vous n'utiliserez pas le réfrigérateur pendant plusieurs jours.

BRUITS NORMAUX

• Le robinet automatique de débit d'eau de la machine à glaçons bourdonne lorsque la machine à glaçons se remplit d'eau. Si l'interrupteur est à la position I (marche), elle bourdonnera même si elle n'est pas encore raccordée à l'alimentation en eau. Pour arrêter le bourdonnement, déplacez l'interrupteur à la position O (arrêt).

REMARQUE : Si l'interrupteur est placé à la position I (marche) avant le raccordement à l'alimentation en eau, cela peut endommager la machine à glaçons.

• Vous entendrez le bruit des cubes de glace qui tombent dans le bac et l'eau qui coule dans les tuyaux lorsque la machine à glaçons se remplit.

AVANT DE PARTIR EN VACANCES

Placez l'interrupteur de la machine à glaçons à la position O (arrêt) et fermez l'alimentation en eau du réfrigérateur.

Si la température ambiante va baisser sous le point de congélation, demandez à un réparateur qualifié de vider le système d'alimentation en eau (pour certains modèles) afin d'éviter des dommages matériels importants par suite d'une inondation causée par des tuyaux ou des connexions brisés.

RACCORD DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU

REMARQUE : L'installation d'un tuyau d'alimentation en eau est requise lorsque le réfrigérateur est doté d'une machine à glaçons et/ou d'un distributeur d'eau.

AVANT DE COMMENCER

La présente installation du tuyau d'alimentation n'est pas garantie par le fabricant du réfrigérateur ou de la machine à glaçons. Suivez soigneusement les directives afin de réduire les risques de dégâts d'eau coûteux.

Les coups de bélier (l'eau qui cogne) dans la tuyauterie peuvent endommager les pièces du réfrigérateur et causer des fuites ou une inondation. Appelez un plombier qualifié pour corriger les coups de bélier avant d'installer le tuyau d'alimentation en eau du réfrigérateur.

Afin d'éviter de vous brûler ou d'endommager le réfrigérateur, ne raccordez pas le tuyau d'alimentation en eau au tuyau d'alimentation en eau chaude.

Si vous utilisez le réfrigérateur avant de raccorder le tuyau d'alimentation en eau, assurez-vous que l'interrupteur de la machine à glaçons est à la position O (arrêt).

N'installez pas la tuyauterie de la machine à glaçons dans des endroits où la température est inférieure au point de congélation.

Si vous utilisez un outil électrique (comme une perceuse) pendant l'installation, assurez-vous qu'il s'agit d'un outil à double isolation, d'un outil mis à la terre afin d'éviter les risques de choc électrique ou d'un outil à pile.

Toutes les installations doivent être conformes aux exigences du code de plomberie de la localité.

REMARQUE : Portez des lunettes de sécurité.

- Si un **système d'osmose inverse de filtration** d'eau est connecté à votre alimentation en eau froide, cette installation de la ligne d'eau n'est pas justifiée par le réfrigérateur ou le fabricant de machine à glaçons. Suivre attentivement les instructions suivantes minimiser le risque de dégâts d'eau coûteux.

- Si un **système d'osmose inverse de filtration** d'eau est connecté à votre arrivée d'eau froide, la pression d'eau dans le système d'osmose inverse doit être un minimum de 40 à 60 PSI, soit 0.27 MPa à 0.41 MPa (2.8 kg · f / cm² ~ 4.2 kg · f / cm², soit moins de 2 ~ 3 secondes pour remplir une tasse de 7 oz capacité [0.2 litres]).

- Si la pression de l'eau du système d'osmose inverse est de moins de 21 PSI ou 0.14 MPa (1.5 kg · f / cm², plus de 4,0 s pour remplir une tasse de 7 oz capacité [0.2 litres]).

- Vérifiez si le filtre à sédiments dans le système d'osmose inverse est bloqué. Remplacez le filtre si nécessaire.

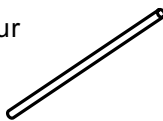
- Permettre au réservoir de stockage sur le système d'osmose inverse de recharge après utilisation intensive.

- Si le problème de la pression de l'eau de l'osmose inverse reste, appeler un plumber.wall, sous licence

CE DONT VOUS AVEZ BESOIN :

- Tuyau en cuivre d'un diamètre extérieur de ¼ po pour raccorder le réfrigérateur au tuyau d'alimentation en eau.

Assurez-vous que les deux extrémités du tuyau sont coupées à l'équerre.



Pour déterminer la longueur de tuyau dont vous avez besoin, mesurez la distance entre le robinet automatique de débit d'eau à l'arrière du réfrigérateur et le tuyau d'alimentation en eau. Ajoutez ensuite 8 pi (2,4 mètres).

Assurez-vous que le tuyau supplémentaire est assez long (environ 8 pi [2,4 mètres] enroulés trois fois et formant un diamètre d'environ 10 po [25 cm])

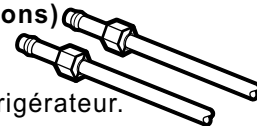
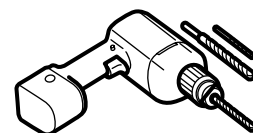
- **Alimentation en eau froide** – la pression d'eau doit être comprise entre 20 et 120 PSI ou 0.137 et 0.82 MPa sur entre 20 et 120 PSI ou 0.137 et 0.82 MPa sur les modèles sans filtre à eau et entre 40 et 120 PSI ou 0.275 et 0.82 MPa pour les modèles avec un filtre à eau.

- **Perceuse électrique**

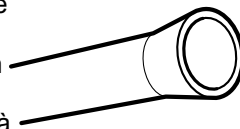
- **Clé anglaise ou de ½ po**

- **Tournevis à lame droite ou à pointe cruciforme**

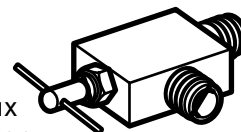
- **Deux écrous à compression d'un diamètre extérieur de ¼ po et deux bagues (manchons)** pour raccorder le tuyau en cuivre au robinet d'arrêt et au robinet automatique de débit d'eau du réfrigérateur.



- Si le tuyau en cuivre existant est doté d'un raccord évasé à l'extrémité, vous aurez besoin d'un adaptateur (disponible dans les magasins de matériel de plomberie) pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau au réfrigérateur, OU vous pouvez couper le raccord évasé à l'aide d'un coupe-tube et utiliser un raccord de compression.



- Fermez le robinet pour raccorder le tuyau d'alimentation en eau froide. Le diamètre intérieur de l'orifice d'entrée d'eau du robinet d'arrêt doit être d'au moins 5/32 po (X mm) au point de raccordement au TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU FROIDE. Des robinets d'arrêt à étrier sont inclus dans de nombreuses trousse de tuyaux d'alimentation en eau. Avant d'en acheter une, assurez-vous que le robinet d'arrêt à étrier est conforme aux codes de plomberie de la localité.



DIRECTIVES D'INSTALLATION

Raccordez le robinet d'arrêt au tuyau d'alimentation en eau potable qui est le plus près et souvent utilisé.

1. FERMEZ LE ROBINET D'ARRÊT GÉNÉRAL

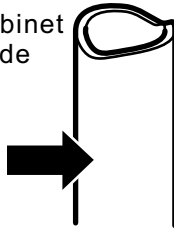
Ouvrez le robinet le plus près pour libérer la pression sur le tuyau d'alimentation.

RACCORD DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU

DIRECTIVES D'INSTALLATION (SUITE)

2. CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT DU ROBINET D'ARRÊT

Choisissez un emplacement où le robinet sera facile d'accès. Il est préférable de faire le raccord dans le côté d'une conduite d'eau verticale. Lorsqu'il est nécessaire d'utiliser une conduite d'eau horizontale, faites le raccord au haut ou sur le côté, plutôt qu'au bas, afin d'éviter de soutirer les sédiments dans la conduite d'eau.



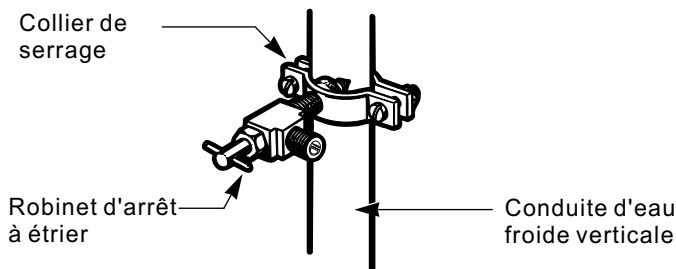
3. PERCEZ UN TROU POUR LE ROBINET D'ARRÊT

Percez un trou de 1/4 po (0.6 cm) dans la conduite d'eau (même si vous utilisez un robinet à auto-perçage) à l'aide d'une mèche tranchante. Enlevez toute bavure découlant du perçage du tuyau. Prenez soin de ne pas laisser l'eau couler dans la perceuse. Si vous ne pouvez pas percer un trou de 1/4 po (0.6 cm), il est possible que la production de glace soit réduite ou que les cubes de glace soient plus petits.



4. FIXER LE ROBINET D'ARRÊT

Fixez le robinet d'arrêt à la conduite d'eau froide à l'aide du collier de serrage.

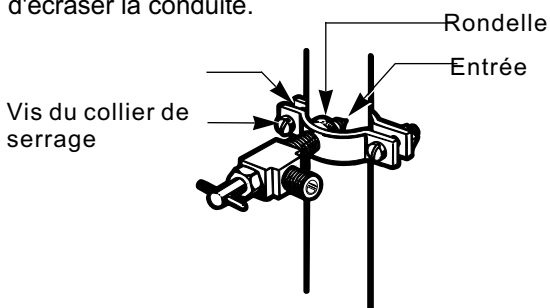


REMARQUE: Les codes de plomberie de l'état du Massachusetts 248CMR doivent être respectés. Il est interdit d'utiliser des robinets à étrier au Massachusetts. Informez-vous auprès d'un plombier qualifié.

5. SERREZ LE COLLIER DE SERRAGE

Serrez les vis du collier de serrage jusqu'à ce que la rondelle commence à gonfler.

REMARQUE: Ne serrez pas trop, sinon vous risquez d'écraser la conduite.



6. FAITES PASSER LA TUYAUTERIE

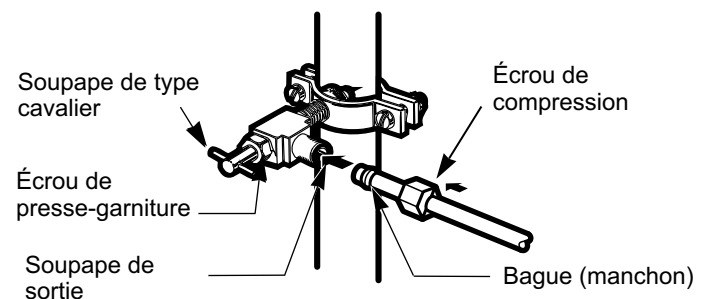
Faites passer la tuyauterie entre la conduite d'eau froide et le réfrigérateur.

Faites passer la tuyauterie à travers le trou percé dans le mur ou le plancher (derrière le réfrigérateur ou l'armoire sur plancher adjacente), le plus près possible du mur.

REMARQUE : Assurez-vous que le tuyau supplémentaire est assez long (environ 8 pi [2.4 mètres] enroulés trois fois et formant un diamètre d'environ 10 po [25.4 cm]) pour que vous puissiez tirer le réfrigérateur loin du mur après l'installation.

7. RACCORDEZ LA TUYAUTERIE AU ROBINET D'ARRÊT

Placez l'écrou à compression et la bague (manchon) pour le tuyau en cuivre sur l'extrémité du tuyau et raccordez-le au robinet d'arrêt. Assurez-vous que le tuyau est complètement inséré dans le robinet. Serrez bien en place l'écrou à compression.

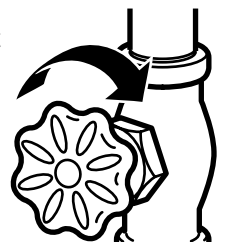


REMARQUE: Se conformer aux codes de plomberie du Massachusetts 248CMR. Les soupapes de type cavalier ne sont pas légales et leur utilisation n'est pas permise dans cet état. Consultez un plombier qualifié.

8. PURGEZ LA TUYAUTERIE

Ouvrez le robinet d'arrêt général et purgez la tuyauterie jusqu'à ce que l'eau soit limpide.

Fermez l'eau à partir du robinet automatique de débit d'eau lorsque environ un litre d'eau s'est écoulé du tuyau.



RACCORD DU TUYAU D'ALIMENTATION EN EAU

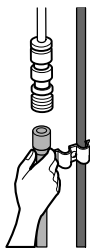
9. RACCORDEZ LE TUYAU AU RÉFRIGÉRATEUR

REMARQUES

- Avant de raccorder le tuyau au réfrigérateur, assurez-vous que le cordon d'alimentation du réfrigérateur n'est pas branché dans une prise murale.
- Si le réfrigérateur n'est pas doté d'un filtre à eau, nous vous recommandons d'en installer un. S'il y a du sable ou des particules dans la conduite d'eau, cela pourrait boucher le grillage du robinet automatique de débit d'eau du réfrigérateur. Installez le filtre dans le tuyau d'alimentation en eau près du réfrigérateur.

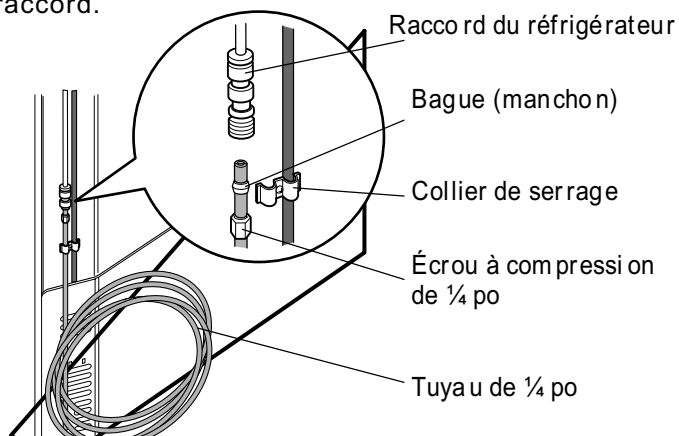
IMPORTANT: Ne pas utiliser de vieux, usés ou les conduites d'eau utilisée, n'utiliser que des nouvelles pour une meilleure utilisation et de service. Connectez uniquement à l'approvisionnement en eau potable de votre la sécurité et la santé.

Enlevez le capuchon flexible en plastique du raccord du réfrigérateur.



Placez l'écrou à compression et la bague (le manchon) à l'extrémité du tuyau.

Insérez l'extrémité du tuyau dans le raccord, le plus loin possible. Tout en maintenant le tuyau, serrez le raccord.

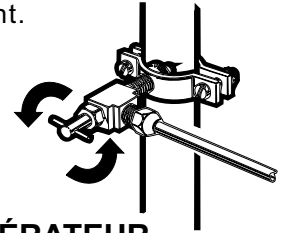


Insérez le tuyau dans le collier de serrage fixé à l'arrière du réfrigérateur. Tout d'abord, desserrez la vis du collier de serrage. Ensuite, insérez le tuyau dans la rainure. Enfin, resserrez la vis.

10. OUVREZ LE ROBINET D'ARRÊT

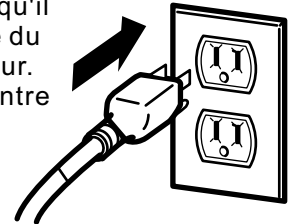
Serrez les raccords qui fuient.

Remettez le couvercle d'accès au compartiment du compresseur.



11. BRANCHER LE RÉFRIGÉRATEUR

Disposez le tuyau de sorte qu'il ne vibre pas contre l'arrière du réfrigérateur ou contre le mur. Poussez le réfrigérateur contre le mur.



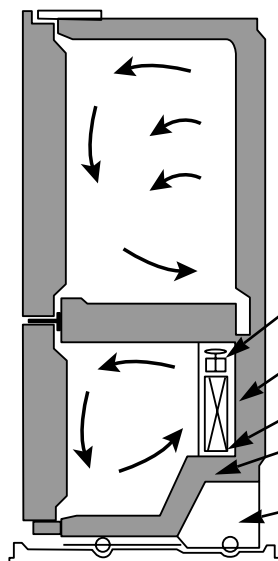
12. METTEZ EN MARCHÉ LA MACHINE À GLAÇONS

Placez l'interrupteur de la machine à glaçons à la position ON (marche). La machine à glaçons ne fonctionnera que lorsqu'elle aura atteint la température de fonctionnement de 15 °F (-9 °C). La production de glace commencera alors automatiquement si l'interrupteur de la machine à glaçons est à la position I (marche).

GUIDE DE DÉPANNAGE

MIEUX COMPRENDRE LES BRUITS QUE VOUS POUVEZ ENTENDRE

Votre nouveau réfrigérateur peut faire des bruits que votre ancien réfrigérateur ne faisait pas. Comme ces bruits sont nouveaux pour vous, cela vous inquiète peut-être un peu. La plupart des nouveaux bruits sont normaux. Les surfaces dures, comme le plancher, les parois et la carrosserie, peuvent amplifier les bruits. Voici une description des bruits et de ce qui peut les causer.



- La minuterie de dégivrage émet un déclic au début et à la fin du cycle de dégivrage automatique. La commande du thermostat (ou la commande du réfrigérateur, selon le modèle) émet également un déclic chaque fois qu'elle se met en marche et s'arrête.
- Des bruits de cliquetis peuvent provenir de l'écoulement du fluide frigorigène, du tuyau d'alimentation en eau ou d'articles rangés sur le dessus du réfrigérateur.
- Le réfrigérateur est conçu pour fonctionner plus efficacement afin de garder les aliments à la température voulue. Le compresseur à haut rendement peut faire fonctionner votre nouveau réfrigérateur plus longtemps que l'ancien, et il est possible que vous entendiez un son modulé ou aigu.
- Vous pouvez entendre le moteur du ventilateur de l'évaporateur qui fait circuler l'air dans le réfrigérateur et le congélateur.
- À la fin de chaque cycle, vous pouvez entendre des gorgouillements causés par le fluide frigorigène qui circule dans le réfrigérateur.
- La contraction et l'expansion des parois intérieures peuvent causer des craquements.
- L'eau qui dégoutte sur le filament de dégivrage pendant un cycle de dégivrage peut causer un grésillement.
- Vous pouvez entendre l'air qui est poussé par-dessus le condensateur par le ventilateur de condensateur.
- Vous pouvez entendre l'eau qui coule dans le plateau de dégivrage pendant un cycle de dégivrage.

LE RÉFRIGÉRATEUR NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

Le cordon d'alimentation est débranché.	Branchez le cordon d'alimentation dans une prise sous tension dont la puissance est appropriée.
Un fusible a sauté ou le disjoncteur s'est déclenché.	Remplacez le fusible ou enclenchez le disjoncteur.
La commande du réfrigérateur est réglée à la position OFF (arrêt).	Consultez la section Réglage des commandes .
Le cycle de dégivrage du réfrigérateur est en cours.	Attendez la fin du cycle de dégivrage qui dure environ 30 minutes.

VIBRATION OU BRUITS DE CLIQUETIS

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

Le réfrigérateur ne repose pas fermement sur le plancher.	Le plancher est faible ou inégal, ou il faut régler les pieds de nivellement. Consultez la section Installation .
---	--

L'ÉCLAIRAGE NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

Le cordon électrique n'est pas branché.	Branchez le cordon d'alimentation dans une prise sous tension dont la puissance est appropriée.
L'ampoule n'est pas bien vissée.	Placez la commande du réfrigérateur à la position OFF (arrêt) et débranchez le réfrigérateur. Enlevez doucement l'ampoule et réinsérez-la. Branchez ensuite le réfrigérateur et réinitialisez la commande du réfrigérateur .
L'ampoule est brûlée.	Débranchez le réfrigérateur avant de la remplacer. Remplacez la lampe usée avec une nouvelle ampoule 40 watts appareil avec la même taille et forme sur votre quincaillerie locale. (Voir Changer l'ampoule (s) article).

GUIDE DE DÉPANNAGE

LE MOTEUR DU COMPRESSEUR SEMBLE FONCTIONNER TROP LONGTEMPS

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

Le réfrigérateur qui a été remplacé était un modèle plus ancien.	Les nouveaux réfrigérateurs comprennent davantage d'espace de rangement et doivent fonctionner plus longtemps.
La température ambiante est plus haute que la température normale.	Le moteur fonctionne plus longtemps lorsqu'il fait chaud. Lorsque la température ambiante est normale, le réfrigérateur fonctionne entre 40 et 80 % du temps. Lorsqu'il fait plus chaud, il fonctionne encore plus souvent.
Vous ouvrez souvent la porte ou vous venez d'ajouter une grande quantité d'aliments.	Lorsque vous ajoutez des aliments et que vous ouvrez souvent la porte, le réfrigérateur se réchauffe. Il est normal qu'il fonctionne plus longtemps afin de se refroidir à nouveau. L'ajout d'une grande quantité d'aliments réchauffe le réfrigérateur. Consultez la section Guide de rangement des aliments. Afin de ménager l'énergie, essayez de sortir en même temps tous les aliments dont vous avez besoin. Rangez les aliments de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermez la porte dès que vous les avez retirés.
Le réfrigérateur a été branché récemment et la commande du réfrigérateur est réglée correctement.	Il faut compter jusqu'à 24 heures avant que le réfrigérateur soit complètement refroidi.
La commande du réfrigérateur n'a pas été réglée en fonction des conditions de la maison.	Consultez la section Modification du réglage des commandes.
Les portes ne sont pas complètement fermées.	Poussez les portes pour bien les fermer. Si elles ne ferment pas complètement, consultez la section Les portes ne ferment pas complètement ci-dessous.
Les serpentins du condensateur sont sales.	Cela empêche le transfert de l'air et fait travailler le moteur plus fort. Nettoyez les serpentins du condensateur. Consultez la section Entretien et nettoyage.

LES PORTES NE FERMENT PAS COMPLÈTEMENT

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

Le réfrigérateur n'est pas au niveau.	Consultez la section Installation pour mettre le réfrigérateur au niveau.
Des emballages de produits alimentaires empêchent la porte de bien fermer.	Réarranger les contenants pour dégager les clayettes et les portes.
Le bac à glace, le couvercle du bac à légumes, les plateaux, les tablettes, les balconnets de porte ou les paniers ne sont pas bien placés.	Poussez les bacs jusqu'au fond et placez le couvercle du bac à légumes, les plateaux, les tablettes et les paniers dans la bonne position. Consultez la section Utilisation du réfrigérateur .
Les joints de porte sont collants.	Nettoyez les joints de porte et les surfaces avec lesquelles ils sont en contact. Après le nettoyage, ajoutez ensuite une fine couche de cire de paraffine sur les joints de porte.
Le réfrigérateur oscille ou semble instable.	Mettez le réfrigérateur au niveau. Consultez la section Nivellement et alignement de la porte .
On a enlevé les portes pendant l'installation du réfrigérateur et on ne les a pas replacées comme il se doit.	Enlevez et remplacez les portes en suivant les directives à la section Enlèvement, inversion et remise en place des portes du réfrigérateur ou appelez un technicien de service qualifié.

GIVRE OU CRISTAUX DE GLACE SUR LES ALIMENTS CONGELÉS

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

La porte n'est pas bien fermée.	Voyez la rubrique Les portes ne ferment pas complètement ci-dessus.
Vous ouvrez souvent la porte.	Lorsque la porte est ouverte, l'air chaud et humide qui pénètre dans le congélateur produit du givre.

GUIDE DE DÉPANNAGE

LES GLAÇONS ONT UNE ODEUR OU UN GOÛT

Vérifier si...

Alors...

La machine à glaçons a été récemment installée.	Jeter les premiers glaçons pour éviter des glaçons décolorés ou avec un goût.
Les glaçons sont conservés trop longtemps.	Jeter les anciens et en faire de nouveaux.
Les aliments sont mal emballés dans un des deux compartiments	Ré emballer les aliments afin que les odeurs ne se propagent pas aux glaçons.
L'intérieur du réfrigérateur doit être nettoyé.	Voir Entretien et nettoyage.
Le bac à glaçons doit être nettoyé.	Vider le bac et le laver. Jeter les anciens glaçons.

IL Y A DE L'EAU DANS LE PLATEAU DE DRAINAGE

Vérifier si...

Alors...

Le réfrigérateur dégivre.	L'eau s'évaporerait. Il est normal que de l'eau s'écoule dans le plateau.
Il fait plus humide qu'à l'habitude.	Il faut plus de temps à l'eau du plateau pour s'évaporer. Ceci est normal lorsqu'il fait chaud et humide.

LE RÉFRIGÉRATEUR SEMBLE FAIRE PLUS DE BRUIT

Vérifier si...

Alors...

Les bruits peuvent être normaux pour l'appareil.	Consulter Comprendre les bruits
--	---------------------------------

LA MACHINE À GLAÇONS NE PRODUIT PAS DE GLAÇONS OU LES GLAÇONS GÈLENT TROP LENTEMENT

Vérifier si...

Alors...

La température du congélateur est assez froide pour fabriquer des glaçons	Attendre 24 heures après la connexion. Voir Réglage des contrôles .
La porte est ouverte.	Vérifier si quelque chose obstrue la porte.

LES GLAÇONS PRODUITS SONT TROP PETITS

Vérifier si...

Alors...

Une petite dimension a été sélectionnée.	Sélectionner une dimension plus grosse.
La soupape d'arrêt de l'eau raccordant le réfrigérateur à la canalisation d'eau est obstruée.	Communiquer avec un plombier pour dégager la soupape.

LES PORTES SONT DIFFICILES À OUVRIR

Vérifier si...

Alors...

Les joints sont sales ou collants.	Nettoyer les joints et les surfaces. Apposer une fine couche de paraffine sur les joints après le nettoyage.
La porte s'ouvre dès que l'on ouvre la porte.	Lorsque l'on ouvre la porte, de l'air plus chaud entre dans le réfrigérateur. Lorsque l'air est refroidi rapidement à un volume d'air plus petit, cela crée un vacuum. Si la porte est difficile à ouvrir, attendre 5 minutes pour voir si elle s'ouvre plus facilement.

GUIDE DE DÉPANNAGE

LA MACHINE À GLAÇONS AUTOMATIQUE NE FONCTIONNE PAS

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

L'interrupteur de la machine à glaçons est à la position O (arrêt).	Placez l'interrupteur à la position I (marche).
L'alimentation en eau est fermée ou le tuyau n'est pas raccordé.	Consultez la section Raccord du tuyau d'alimentation en eau .
Le congélateur est trop chaud.	Attendez 24 heures pour que le congélateur atteigne sa température idéale.
La machine à glaçons s'arrête lorsque des cubes de glace sont empilés dans le bac à glace.	Répartissez manuellement les cubes de glace.

LA TEMPÉRATURE EST TROP CHAUDE OU IL Y A UNE ACCUMULATION D'HUMIDITÉ À L'INTÉRIEUR

Vérifiez ce qui suit...

Puis...

Les événements sont bloqués. L'air froid circule du congélateur au réfrigérateur et vice-versa par le biais des événements situés dans la paroi divisant les deux compartiments.	Localisez les événements en utilisant vos mains pour sentir la circulation d'air et déplacez tous les emballages et contenants qui bloquent les événements et nuisent à la circulation d'air. Consultez la section Débit d'air multiple pour connaître l'emplacement des événements.
Vous ouvrez souvent les portes.	Lorsque vous ouvrez la porte, l'air chaud et humide pénètre dans le réfrigérateur. Plus vous ouvrez la porte, plus l'humidité s'accumule rapidement et plus le réfrigérateur doit refroidir de l'air chaud. Pour que le réfrigérateur demeure froid, essayez de sortir en même temps tous les aliments dont vous avez besoin. Rangez les aliments de sorte qu'il soit facile de les trouver et fermez la porte dès que vous les avez retirés.
Le contrôle du réfrigérateur est mal réglé pour les conditions environnantes.	Consultez la section Réglage des commandes . Attendez 24 heures pour que la température se stabilise ou s'équilibre. Si la température est trop froide ou trop chaude, tournez le cadran un chiffre à la fois.
Une grande quantité d'aliments a été ajoutée dans le réfrigérateur ou le congélateur.	Lorsque vous ajoutez des aliments, le réfrigérateur se réchauffe. Il faut compter quelques heures avant que la température du réfrigérateur ne redevienne normale.
Les aliments sont mal emballés.	Emballer hermétiquement les aliments et essuyez les contenants humides avant de les ranger dans le réfrigérateur afin d'éviter une accumulation d'humidité. S'il y a lieu, emballez de nouveau les aliments conformément aux directives dans la section Guide de rangement des aliments.
Les portes ferment mal.	Consultez la section Les portes ne ferment pas complètement .
La température est humide.	Lorsque le temps est humide, l'humidité pénètre dans le réfrigérateur chaque fois que vous ouvrez la porte.
Un cycle de dégivrage automatique vient de se terminer.	Il est normal que des gouttelettes se forment sur la paroi arrière du réfrigérateur après un cycle de dégivrage automatique.

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair - **in your home** - of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME® (1-800-469-4663)

Call anytime, day or night (U.S.A. and Canada)

www.sears.com www.sears.ca

*For expert home solutions advice: **www.managemyhome.com***

Our Home

For repair of carry-in items like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the location of your nearest

Sears Parts & Repair Service Center.

1-800-488-1222 (U.S.A.) 1-800-469-4663 (Canada)

Call anytime, day or night

www.sears.com www.sears.ca

To purchase a protection agreement on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.)

1-800-361-6665 (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGAR®

(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}

(1-800-533-6937)

www.sears.ca



® Registered Trademark / ™ Trademark / ™ Service Mark of Sears Brands, LLC

© Marca Registrada / ™ Marca de Fábrica / ™ Marca de Servicio de Sears Brands, LLC

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears Brands, LLC

© Sears Brands, LLC